૨૪૬૬

A GLOSSARY

OF

DIFFICULT WORDS AND PHRASES

OCCURRING IN

HISTORY OF SANDFORD AND MERTON.

---

(1) Gentleman, *n.* ગૃહસ્થ, A person of a good family. (L.
genus, a race.) [and sedeo, to sit.)
Considerable, *a.* ઘણુંજ, મોટી, Moderately large. (L. con
Fortune, *n.* દોલત, Wealth. (L. fors, chance.)
Proprietor, *n.* ધણી, Owner. (L. proprius, one's own.)
Sugar-plantation, *n.* શેરડી ઉગાડવાની મોટી જગ્યા, An estate
appropriated for the production of sugarcane. (L.
Jamaica, an island in the West Indies. [planta, a shoot.)
Was master of, ધરાવતો હતો, Had, possessed.
(having) Resided, *p. p.* રહીને, Dwelt, settled. (L. re and
Abroad, *ad.* પરગામ, In a foreign country. [sedeo, I sit.)
For the purpose of, લીધે, With the intention of.
Educating, *imp. p.* શીખવવાને, Instructing. (L. e and
Only, *a.* એકપુરો, Sole. [duco, I lead.)

Naturally, *ad.* સ્વભાવીક રીતે, અસલથીજ, Innately, unaffectedly. (L. natus, born.) [ex and cedo, I go.)

Excessively, *ad.* ઘણોજ, Immeasurably, exceedingly. (L.

Of whom he was fond, જેને તે ચાહતો હતો, Whom he loved.

Good-natured, *a.* સારા સ્વભાવનો, Mild in temper.

Spoiled, *v. t.* બગડી ગયલો, Corrupted. (L. spoilum, the skin or hide of an animal stripped off.)

Over-indulgence, *n.* અતીશય પ્યાર, Too much forbearance of restraint or control.

Black servants, *n.* સીધીઓ, Negroes. (L. servio, I serve.)

To wait upon, *ger.* ચાકરીમાં હાજર રેહેવાને, To attend.

(were) Forbidden, *v. t.* મના કીધેલા હતા, Prohibited.

(to) Contradict, ઉલટું કેહેવાને, To gainsay, oppose. (L. contra, against and dico, I say.) [cise or amusement.

Walked out, બાહાર જતો હતો. Went on the feet for exer-

Umbrella, *n.* છતરી, A screen carried in the hand to protect from sunshine. (L. umbra, a shade.)

Sun, *n.* તડકો, The heat of the sun.

Tired, *a.* થાકી ગયલો, Fatigued, exhausted.

Besides, *prep.* તે ઉપરાંત, In addition to, over and above.

Gilt, *a.* ઢોર ચઢાવેલી, Overlaid with a thin coating of gold.

Carriage, *n* ગાડી, A coach, a vehicle. (L. carrus, a car.)

Paid visits to, મળવા જતો હતો, Went to see.

Play-fellows, *n.* રમનારા સોબતીઓ, Companions in sports.

(2) Complained, *v. t.* ફરિયાદ કરતો હતો, Murmured. (L. con and plango, to strike.)

Ache, *inf.* દુખવું, Suffer pain. [I follow.)

Consequence, *n.* પરિણામ, Result. (L. con and sequor,

Kind, *n.* જાત, Sort.

Training, *n.* કેળવણી, Education. (L. traho, I draw.)

Wanted, *v. t.* જોઇતું હતું, Required.

Unhappy, *a.* દુખી, Miserable.

Sweetmeats, *n.* મીઠાઇ, Confectionery made of sugar.

(would) Suffer, *v. t.* ખમે, Undergo. (L. Sub and fero,

A great deal of, ઘણું, Much. [I bear.)

Rather, *ad.* વધારે ખુશીથી, More willingly.

Medicine, *n.* દવા, Physic. (L. medicus, healing.)

To make him well, તેને સાજો કરવાને, To cure him.

Impossible, *a.* અશક્ય, Impracticable. (L. in, not and posse, to be able.)

(could be) Quieted, *v. t.* મુગો રહે, Calmed, appeased, pacified. (L. quies, rest.) [pagus, a village.)

Company, *n.* માણસો, A number of persons. (L. con and

Insisted, *v. i.* આગ્રહ કરતો હતો, Pressed or urged earnestly. (L. in and sisto, to place one's self.)

(being) Helped, *ger.* ખાણું મેળવવાને, Assisted at table.

Delicate, *a.* સ્વાદીષ્ટ, Dainty, choice. (L. de and lacio, to draw gently.)

Meat, *n.* ખોરાક, Food. (L. mando, to chew.)

Otherwise, *ad.* નહીં તો, If not, or else.

(would) Disturb, *v. t.* હરકત કરતો હતો, interrupt, trouble. (L. dis and turba, a crowd.)

The whole table, બધા જમવા બેઠેલા શખસો, All persons partaking of entertainment.

At tea, ચાહ પીવાને, To drink tea.

Friends, *n.* દોસ્તો, Intimate companions.

Instead of waiting, ઠોભવાને બદલે, Rather than stop.

At leisure, ફુરસુદે, Free from labour or employment; at liberty. (L. licet, it is permitted.)

To attend to, *ger.* માંગે તે આપવું, To listen to, serve.

(would) Scramble up, ચઢી જતો હતો, Climb up.

(would) Upset, ઊંધું વાળતો હતો, Set upside down, overturn.

Pranks, *n.* ચાળા, Frolics, freaks, mischievous acts.

Disagreeable, *a.* અકારો, Unpleasant, displeasing. (L. dis and gratia, favour.)

Met with, (તેને અકસ્માત) થતો હતો, Came to.

Dangerous, *a.* ધાસ્તી ભરેલા, Hazardous, full of risk. (L. damnum, hurt and gero, I bear.)

Accidents, *n.* બનાવો, Unfortunate events occurring casually. (L. ad and cado, to fall.)

Narrowly, *ad.* મુશ્કેલીથી, Within a little; by a small [distance.

Escaped, *v. t.* બચીગયો, Passed without harm.

(being) Scalded, *ger.* બળતો, Burnt.

Kettle, *n.* કીટલી, A vessel of iron or other metal used in heating and boiling water or other liquor.

Boiling, *a.* ગરમ, Hot. [draw gently.)

Delicately, *ad.* નાજુકાઈથી, Tenderly. (L. de and lacio, to

(was) Brought up, ઉછારવામાં આવ્યો હતો, Bred up.

Slightest, *a.* ઘણોજ થોડો, Inconsiderable, smallest.

Cold, *n.* સરદી, સળેખમ, Catarrh.

Threw into a fever, (તેથી) તાવ આવતો હતો, Made feverish.

Still, *a.* શાંત, સ્થિર, Motionless. [spoil.

For fear of soiling, ખરાબ કરવાની ધાસ્તીથી, Lest he should

Stay, *v. i.* રહેવું, Remain.

Spoil, *v. t.* બગાડવું, Injure. [con and plico, to fold.)

Complexion, *n.* ચેહેરો, રૂપ, The colour of the face. (L.

Altogether, *ad.* જુમલે, On the whole, wholly.

Matter, *n.* બાબદ, Subject. (L. Mater, a mother.) [I take.)

Surprise, *n.* અજાયબી, Astonishment. (L. sub and prendo,

Master Merton, મા૦ મરટનનો છોકરો, The son of Mr. Merton.

(3) (could) Cipher, *v. i.* હીસાબ કરી જાણતો હતો, Practise arithmetic. (L. ciphroe, numeral marks.)

Limbs, *n.* અવયવો, Members of the body.

With ease, સેહેલાઈથી, Freely, easily.

(could) Bear, *v. t.* ખમી શકતો હતો, Sustain, endure.

Degree, *n.* હદ, Extent. (L. de and gradus, a step.)

Fatigue, *n.* થાક, Weariness, lassitude. (L. fatis, enough and ago, to drive.) [tra, against.)

On the contrary, એથી ઉલટું, On the other hand, (L. con-

Ignorant, *a.* અજ્ઞાણુ, Illiterate, uninstructed. (L. in and gnarus, knowing, from nosco, I know.)

Proud, *a.* મગરૂર, Haughty, presumptuous.

Fretful, *a.* ચીરડાઉ, Peevish, petulant, irritable.

Plain, *a.* સાદો, Simple.

Honest, *a.* પ્રમાણીક, Upright.

Farmer, *n.* ખેડુત, Peasant, husbandman.

(was) Accustomed, *v. t.* ટેવ પડેલી હતી, Habituated.

Field, *n.* ખેતર, A piece of land inclosed for tillage or

(to) Follow, *inf.* પછાડી જવાને, To go after. [pasture.

(were) Ploughing, *v. i.* જમીન ખેડતા હતા, Turning up the soil with a plough.

Drive, *v. t.* હાંકી લઈ જવું, To cause to run.

Pasture, *n.* ઘાસ ચારાની જગ્યા, Ground covered with grass to be eat9n on the spot by cattle, horses &c. (L. pasco,

Active, *a.* ચંચલ, Nimble. (L. ago, to do.) [to feed.)

Hardy, *a.* કસાબને મજબુત થયલું, Inured to fatigue ; strong.

Blooming, *a.* ખીલતો, Having cheeks showing the freshness aud beauty of youth.

Fair, *a.* ખુબસુરત, Beautiful, having a handsome face.

Shaped, *a.* બાંધાનો, Formed, moulded, constituted.

Countenance, *n.* ચેહેરો, Look, appearance of the face. (L. con and teneo, to hold).

Was out of temper, મીજાસ ખોઈ દેતો હતો, Lost his temper› became angry. (L. tempus, a portion cut off.)

Obliging, *ger.* ઉપકાર કરવામાં, Doing a favour to. (L. ob and ligo, to bind.)

Nay, *ad.* એટલુંજ નહી પણ, Not only so, not this alone.

Young ones, બચાં, Offspring.

(would) Practise, *v. t.* કરતો હતો, Exercise, perform. (Gr. prasso, to do.)

Sport, *n.* રમત, Play.

Pain, *n.* દુઃખ, Bodily suffering. (L. pœna, punishment.)

They are as capable of feeling, તેઓની સ્પર્શ ઈંદ્રિ તેટલીજ શક્તી ધરાવેછે, They have as much power to perceive by the touch. (L. capio, to take.)

Express, *ger.* જાહેર કરવાને, to declare. (L. ex and premo, to press.)

Sufferings, *n.* દુઃખ Pain, distress. (L. sub and fero, to bear.)

Used to stroke, પસવારતો હતો, Was rubbing gently with the hand. (L. stringo, to touch lightly.)

At work, કામ કરતા હતા, Working.

Pocket, *n.* ગજવું, A little bag attached to a dress.

Acorn, *n.* ઓક ઝાડનું ફલ, Fruit of the oak.

Pigs, *n.* ડુક્કરનાં બચ્ચાં, Young sows or boars.

(to) Gather, *ger.* એકઠું કરવાને, Collect.

Boughs, *n.* ડાંખલીઓ, Large branches of trees.

(would) Follow, *v. t.* પછવાડે જતાં હતાં, Go after him.
Winter, *n.* શિયાળો, Cold season of the year.
Supperless, *a.* ખાધા વગર, Without taking the meal at the close of the day.
Would go to bed, સુઈ જતો હતો, Would retire to bed.
Leave, *v. t.* રાખવું, suffer to remain.
Robin, *n.* રાબીન પક્ષી, A bird with a reddish breast. (L. rubeo, to be red.)
Unfed, *a.* ખવાડયા વગર, Not supplied with food. [the frog.
(**4**) Toad, *n.* ટોડ નામનો મોટો દેડકો, A reptile resembling
Destroy, *v. t.* નાશ કરેછે, Kill. (L. de and struo, to build.)
Perfectly, *ad.* તદન, Quite. (L. per and facio, to do.)
Safe, *a.* સલામત, Free from danger. (L. salvus, safe.)
Right, *n.* હક, Just claim.
Cruel, *a.* ઘાટકી, Wicked (L. cruor, blood.)
Sentiments, *n.* વીચારો, Thoughts, notions. (L. sentio, I feel.)
Favourite, *n.* માનીતો, વાહલો, A person greatly beloved ; a darling. (L. faveo, to be well disposed.)
Particularly, *ad.* મુખ્ય કરીને, Specially. (L. pars, a part.)
Clergyman, *n.* પાદરી, A minister of the established church. (Gr. cleros, a lot.)
Parish, *n.* પાદરીના પંડક તલેના દેશનો ભાગ, An ecclesiastical division of a town. (Gr. para, beside and oikos, a house.)

Surprising, *a.* અજાયબ જેવું, Wonderful, astonishing. (L. sub and prehendo, to take.)
Affection, *n.* પ્યાર, Love, attachment. (L. ad and facio, [to do.)
Readiness, *n.* ઝડપ, તૈયારી, Alacrity, promptitude.
Discontented, *a.* અસંતોષી, Uneasy in mind, dissatisfied. (L. dis, con, and tendo, I stretch.)
Believe, *v. t.* માનવું, Trust.
Plumcake, *n.* દ્રાખ નાખીને બનાવેલું કેક, Cake containing raisins, currants or other fruits. (L. prunum, a plum.)
Lie, *n.* જુઠાણું,, A falsehood. [to place.)
(would) Expose, *v. t.* લાયક કરે, Subject. (L. ex and pono,
Whipping, *n.* ચાબકાનેા માર, Punishment with a whip.
Hesitated, *v. i.* આનાકાની કરતો હતો, Paused, stopped. (L. hereo, to stick.)
Declaring, *ger.* કહી દેવું, Making known.
Acquainted, *a.* ઓળખાણુ થઈ, Familiarly known. (L. ad and comitari, to accompany.)
Maid-servant, *n.* ચાકરડી, Female servant.
Wild, *a.* જંગલી, Growing without culture.
Butterfly, *n.* પતંગીઉ, A kind of beautiful winged insect.
On a sudden, એકાએક, Suddenly, at once.
Started, *v. i.* નિકળ્યો, Came out.
Coiled, *v. t.* વીંટલાઈ ગયો, Gathered into a circular form. (L. con and lego, to gather.)

Imagine, *v. t.* વિચારવું, Form an idea of in the mind. (L. imago an image.) [rigeo, to be stiff.)

Fright, *n.* ધાસ્તી, Terror, sudden and violent fear. (L.

Shrieking, *pr. p.* ચીચીઆરી પાડવી, Screaming, crying.

Agony, *n.* દુ:ખ, Pain, anguish. (L. agon, a contest.)

Terror, *n.* ધાસ્તી, Consternation, violent fear. (L. terreo,

(did) **Dare**, *v. t.* હિંમત કીધી, Venture. [to frighten.)

(to) **Stir**, *inf.* હિલવાને, Move.

Happened to be walking near, ભાગજોગે ત્યાંથી જતો હતો, Was by chance going by that place.

What the matter was, શું છે, What had happened.

(was) **Sobbing**, *v. i.* ડચકાં ખાતો હતો, Sighing.

Piteously, *a.* દયા આવે એવી રીતે, Sorrowfully, mournfully. (L. pius, pious.)

Could not find words to tell him, તેને કહી શક્યો નહી, Was unable to express himself. [finger towards.

Pointed (to), *v. i.* (તરફ) આંગળી કરી બતાવ્યો, Directed the

(5) **Made him aware**, જાણીતો કીધો, Let him know.

Happened, *v. i.* બન્યું હતું, Occurred, taken place.

Courageous spirit, હિંમતવાન સ્વભાવ, Bold temper.

Dexterity, *n.* હાથ ચાલાકી, Adroitness, readiness in action, expertness. (L. dexter, right hand.)

Resolution, *n.* હિંમત, Firmness, boldness. (L. re and solvo, to loose.)

Tore, *v. t.* છુટો પાડયો, Pulled or removed by violence.
Just, *ad.* બરાબર, Exactly, precisely.
Family, *n.* કુટુંબ, Household. (L, familia, a family.)
Breathless, *a.* હાંફેલાં, Spent with labour.
Was recovering his spirits, સુખીમાં આવતો હતો, Was regaining his vivacity. (L. spiro, I breathe.)
Thanked, *v. t.* ઉપકાર માન્યો, Expressed gratitude.
Deliverer, *n.* છુટકો કરનાર, One who rescues or frees from danger. (L. de and libero, to free.)
Impulse, *n.* જુસ્સો, Sudden emotion exciting to action. (L. im and pello, I drive.)
Darling, *n.* પ્યારો છોકરો, Favourite, one much beloved.
Kiss, *n.* બોકી, ચુમી, A salute with the lips.
Ugly, *a.* બદસુરત, ભયાનક, Deformed, frightful.
Bitten, *v. t.* કરડયો હતો, Wounded by the teeth.
(had) Pulled, *v. t.* ખેંચી કાઢયો હતો, Torn, removed.
(are) Obliged, *v. t.* આભારી છીએ, Indebted. (L. ob, and ligo, to bind.)
Ma'am, *n.* બાઈ, Madam, my lady, (a complimentary title given to married and elderly ladies.)
Fellow, *n.* છોકરો, Boy.
Sweet, *a.* પ્યારા, Dear, kind.
Bottom, *n.* તળિએ, The lowest part, foot.
Henceforth, *ad.* હવેથી, From this time forth.

Instantly, *ad.* તરતજ, Immediately. (L. in and sto, to stand.)
Despatched, *v. t.* મોકલ્યો, Sent hastily.
Farmer's, *n.* ખેડુતને ઘર, Farmer's house.
(6) Entertained, *v. t.* વખત કાઢ્યો, Engaged agreeably the attention of. (L. inter, and teneo, I hold.)
Danger, *n.* ભય, Jeopardy, peril.
Scene, *n.* દેખાવ, State. [duco, to lead.)
Conducted, *v. t.* લઈ જવામાં આવ્યો હતો, Led. (L. con and
Splendid, *a.* ભભકાદાર, Rich, magnificent. (L. Splendeo, I
Rooms, *n.* ઓરડા, Apartments. [shine.)
Looking-glasses, *n.* આયના, મોહોડું જોવાની આરસીઓ, Mirrors.
Gilt, *a.* સોનાનો ઢોળ ચઢાવેલા, Overlaid with a thin coating of gold. [thing else. (L. formo, to shape.)
Frame, *n.* ચોકઠું, That which supports or incloses any
Carved, *a.* કોરેલી, Engraved.
Curtain, *n.* મચ્છરદાની, A cloth hanging round a bed.
Plates, *n.* રકાબીઓ, Shallow flat dishes.
Fork, *n.* કાંટો, An instrument divided at the end into two or more points and used for lifting or pitching any thing. (L. furca, a two pronged fork).
Close, *a.* નજીક, Near. (L. claudo, I shut.)
Care, *n.* સભાળ, Heed.
Supply him with, તેને આપવાને, Give him ; furnish or provide him with. (L. sub and pleo, I fill.)

Bits, *n.* કટકા, Pieces.

Induced, *v. t.* લલચાવ્યો, Persuaded or prevailed on. (L. in, and duco, I lead.)

Endearing, *a.* ઘણું જ પ્યારું કરે એવી, Making more beloved.

Kindness, *n.* માયા, Affection.

To the astonishment of every body, તેથી દરેક જણ અજાયબ થયો, Every person was surprised when he saw that.

Pleased, *p. p.* ખુશી થયલો, Gratified. (L. placeo, to please.)

(could) Conceal *v. t.* છુપાવી શકત, Hide, screen. (L. con, and celo, to hide.)

Disappointment, *n.* નામુરાદી, Frustration of hope or wish, (L. dis, ad and punctum, a point.)

Finery, *n.* ભભકાદાર પોશાક, Gaiety of colours, show, splendour. (L. finis, a boundary.)

Expected, *v. t.* આશા રાખી હતી, Hoped.

Impression, *n.* અસર, Effect. (L. in and premo, I press.)

Every body else, દરેક બીજું માણસ, Every other person.

At last, છેલ્લે, At length.

(to) Eye, *inf.* જોતો, Observe or watch narrowly.

Attention, *n.* ધ્યાન, Care.

Added, *v. t.* આગળ બોલી, Said further. (L. ad and do, to give.)

Besides, *prep.* સીવાય, Over and above ; in addition to.

With all my heart, મારાં જીગરથી, Sincerely or heartily.

(will) Rob, *v. t.* ચોરી લઇશ, Deprive. (L. rapio, I snatch.)

Out of silver, રૂપાના વાસણમાં, Out of silver vessels.

Horn, *n.* શીંગડું, A hard substance growing on the heads
Wear, *v. t.* (ને) હોયછે, Have. [of certain animals.
(7) Simpleton, *n.* ભોળો માણસ, અનાડી, A foolish person, a person of weak intellect. (L. sine, without, and plico, I fold.)
Uncomfortable, *a.* બેચેન, અસુખી, Uneasy, gloomy.
Mean, *v. t.* કેહેવું, Signify.
Minds, *v. t.* ધ્યાન આપેછે, દરકાર કરેછે, Notices, heeds, pays attention to. (L. mens, the mind.)
Strange, *a.* અજાએબ જેવા, Wonderful. (L. extra, beyond.)
Observations, *n.* ટીકા, Remarks. (L. ob, and servo, I keep.)
Fact, *n.* ખરી બીના, Truth. (L. facio, to do.)
Plate, *n.* રકાબી, A flat dish.
Valuable, *a.* કીમતી, Costly. (L. valeo, to be worth.)
Scolding, *n.* ધમકાવવું, A rebuke, chiding.
Awkwardness, *n.* અપટપણું, Clumsiness, unhandiness.
Bade, *v. t.* કહ્યું, અરજ કીધી, Asked, requested.
Thirsty, *a.* તરસ્યા, Having a desire for drink.
(are) Hungry, *a.* ભુખ્યા હોઈએ, Have a keen appetite.
As are easily met with, જે સેહેલાઈથી મળી આવે, As we
Otherwise, *ad.* નહીતો કે, If not, or else. [can easily get.
(shall) Grow, *v. i.* થઈએ, Become.
Peevish, *a.* પાજી, ચીરડાયલા, Fretful, hard to please. [trouble.)
Vexed, *a.* ખીજવાએલા, Provoked, mortified. (L. vexo, to

Upon my word, ખરેખર, To tell you the truth ; truly.
Philosopher, *n.* ફીલસુફ, A wise man ; learned man. (L. philos, a lover and sophos, wise.)
Obliged, *a.* આભારી, Thankful. (L. ob and ligo, I bind.)
(8) Under his care, પોતાની સંભાળમાં, In his charge.
Grows, *v. i.* થાયછે, Reaches the state of.
Afraid, *a.* ભયભિત, બીધેલો, Fearful.
Well said, શાબાશ, Well done, bravo, that's it.
Deserve to be, લાયક, Are worthy of becoming. (L. de and servio, to serve.) [spiro, I breathe.)
Spirit, *n.* હિમત, પાણી, Courage, essential qualities. (L.
Here is a glass for you, આલ્યો ગલાસ લે, Take this glass.
Pretty, *a.* સુંદર, Beautiful, nice.
(to) Plough, *ger.* જમીન ખેડવાને, Till the ground.
Living, *n.* ગુજરાણ, Maintenance.
(to) Wait upon, *ger.* ચાકરી કરવાને, Serve.
Difference, *n.* ફેર, તફાવત, Dissimilarity, inequality. (L
Farmers, *n.* ખેડુતો, Cultivators. [dis and fero, I bear.)
Gentlemen, *n.* ગ્રહસ્થો, Persons of a good family ; well-born persons. (L. genus, a race.) [in a low voice.
Whispered, *v. t.* કાનમાં કહ્યું, આસ્તેથી કહ્યું, Spoke in the ear
Contemptuously, *ad.* તિરસ્કારથી, મગરૂરીથી, Despisingly, scornfully. (L. con and temno, I despise.)
I am not sure, હું નહીં કહી શકતો, I don't think ; I cannot say.

Advantage, *n.* નફો, Benefit, gain.
Rides, *v. i.* ઘોડા ઉપર બેસીને જાયછે, Moves on horseback.
Hedges, *n.* વાડ, Enclosures, fences.
Shoots, *v. t.* મારી નાખેછે, Kills. [young animal.)
Poultry, *n.* મરઘાં બતકાં, Domestic animals. (L. pullus, a
Lames, *v. t.* લંગડાં કરેછે, Disables; makes lame.
Cattle, *n.* ઢોર, Beasts of pasture, as cows, oxen, bulls, &c., (L. caput, the head.)
Hates, *v. t.* ધિક્કારેછે, Detests, has an aversion for.
Dislike, *v.t.* નાપસંદ કરવું, Regard with aversion or displeasure.
Dare not, *v. t.* હિંમત કરતા નથી, Do not venture.
To his face, તેના મોના ઉપર, In his presence, directly. (L. facies, the face.) [gards that.
(9) As to that, તેને વાસ્તે તો, If you ask me for that; as re-
Choose, *v. t.* પસંદ કરૂં, Like.
Continued to look, જોવાનું જારી રાખ્યું, Kept on looking.
Contemptuous, *a.* ધિક્કાર ભરેલો, Scornful. (L. con and temno, to despise.) [tono, to thunder.)
Astonishment, *n.* અજાયબી, Wonder, surprise. (L. ad, and
Being, *ger.* રેહેવું, Remaining.
I had rather have been at home, હું ઘરમાં રેહેતે તો વધારે સારૂં, I wish I had remained at home. [ba, a crowd.)
(was) Troubled, *v. t.* હેરાન થયો, Annoyed, afflicted. (L. tur-
Dinner, *n.* ખાણું, Principal meal of the day.

Lame, *a.* લંગડો, Crippled.
Blind, *a.* આંધળો, Destitute of sight ; unable to see.
To-do, *n.* ગડબડ, Bustle, stir, ado.
Over, *a.* પુરૂં, ended, finished.
Obliged, *v. t.* ફરજ પડી હતી, Forced.
Whole, *a.* આખા, Full.
Stirring, *n.* હિલચાલ, Moving ; motion.
Fine clothes, ઊંચાં કપડાં, Rich dress. [Merton.
At Mr. Merton's, મી૦ મરટનને ઘેર, At the house of Mr.
Conversation, *n.* વાતચીત, Talk. (L. con, and verto, to turn.)
In the meantime, એટલા વખતમાં, During the interval.
Acknowledged, *v. t.* કબુલ કીધી, Admitted, allowed.
Bravery, *n.* બહાદુરી, Courage, dauntlessness.
Openness, *n.* ભોલાઈ, Frankness, candour. [cut off.)
Temper, *n.* સ્વભાવ, Disposition. (L. tempus, a portion
(was) Struck with, અજાયબ થઈ, Surprised at.
Good nature, સારી ખાસિયત, Natural good temper. (L. natus, born.)
Character, *n.* ખાસ્યત, Qualities. [stretch.)
Contended, *v.t.* તકરાર કીધી, Argued. (L. con and tendo, I
Certain, *a.* કાંઈ, Some.
Grossness, *n.* હલકાઈ, Coarseness, rudeness. [the people.)
Vulgarity, *n.* નિચપણું, Meanness, roughness. (L. vulgus,
(10) Ideas, *n.* વિચારો, Notions, thoughts. (Gr. eido, to see.)

Distinguished, *v. t.* જુદું પાડયું, Separated. (L. dis, and stinguo, to mark.) [(L. facies, the face.)

Fashion, *n.* સારી ચાલચલણ, Gentle life or good breeding.

On the contrary, એથી ઉલટું, In opposition, on the other side. (L. contra, against.) [clarus, clear.)

Declared, *v. t.* જાહેર કીધું, Said, gave his opinion. (L. de and

Sentiments, *n.* વિચારો, Thoughts, judgments, views. (L. sentio, I feel.) [light.)

Elevated, *a.* ઊંચી, Raised, high, exalted. (L. e, and levis,

Situation, *n.* જગ્યા, પદવી, Rank, position. (L. situo, to place.)

Superiority, *n.* મોટાઈ, દરજજો, Excellence. (L. super, above.)

Dignified, *a.* મોભાવાલા, Noble, elevated. (L. dignus, worthy.)

Superior, *a.* શ્રેષ્ટ, Excellent. (L. super, above.) [I turn.)

Universal, *a.* સર્વને લગતું, General. (L. unus, one, and verto,

Courtesy, *n.* સભ્યતા, Politeness, civility.

Constitute, *v. t.* બનાવેછે, Make. (L. con, and statuo, to set.)

Are wanting, *v.t.* હોતા નથી, Are not possessed, are deficient.

Absurd, *a.* બેહુંદું, Foolish, ridiculous, contrary to reason. (L. ab, and surdus, deaf.)

(can be) Supplied, પુરાં પડી શકે, Fully furnished. (L. sup and pleo, I fill.)

Affected, *a.* ઢોંગી, ખોટા, Assumed, artificial, not natural. (L. ad and facio, I do.)

Tones, *n.* ધપ, સુર, Accents. (L. tendo, I stretch.)

Extravagant, *a.* હદ બાહાર, Wild; too expensive. (L. extra, and vagor, to wander.)

Modes, *n.* રીત, Fashions. (L. modus, a measure.)

I cannot help asserting, મને કહ્યા વગર ચાલતું નથી, I cannot but say. (L. ad, and sero, to join.)

Seriously, *ad.* ગંભીરાઈથી, Gravely. (L. Severus, severe.)

Peasant, *n.* ખેડુત, Farmer, rustic. (L. pagus, a village.)

Seeds, *n.* બી, મુળ, Germs.

Gentility, *n.* સભ્યતા, લાયકી, Dignity of birth, politeness of manners. (L. genus, a race)

Possess, *v. t.* Have, ધરાવે. (L. potis, able and sedeo, to sit.)

Accomplishments, *n.* પ્રવીણતા, નિપુણતા, Acquirements. (L. ad, con, and pleo, to fill.)

Common, *a.* સાધારણ, General. (L. con, and munus, a gift.)

Rank, *n.* પદવી, Dignity, class. [to see.)

In any respect, કોઈબી વાતે, In any way. (L. re and specio,

Would fall below, ઉતરતો ગણાય, Would be surpassed by.

Firmness, દ્રઢતા, Steadfastness, resoluteness. (L. firmus, firm.)

Proposed, *v. t.* દરખાસ્ત કીધી, offered for consideration.

Objection, *n.* હરકત, Adverse reason or argument. (L. ob and jacio, to throw.)

Consented, *v. t.* એકમત થઈ, Assented, agreed. (L. con and sentio, to feel.) [luctor, to strive.)

Reluctantly, *ad.* આનાકાનીથી, Unwillingly. (L. re, and

To part with, જુદું પડવું, Separate from. (L. pars, a part.)
Accordingly, *ad.* તે પ્રમાણે, Agreeably to this.
(was) Invited, *v. t.* તેડાવ્યો, Called, requested to come. (L. in, and vito, to call.) [harbour.)
Opportunity, *n.* તક, Suitable time. (L. ob, and portus, a
Proposal, *n.* દરખાસ્ત, That which is offered for acceptance. (L. pro, and pono, to put.) [se, and cura, care.)
Assuring, *imp. p.* ખાતરી કરીને, Making (him) sure. (L. ad,
Return, *n.* બદલો, Reward.
Bounds, *n.* હદ, Limit. [to prove.)
Improvement, *n.* સુધારો, Advancement. (L. in and probo,
Objects, *n.* ચીજો, Things. [porto, to carry.)
Importance, *n.* અગત, જરૂરીયાત, Moment. (L. im, and
Obliged, *a.* આભારી, Favoured, indebted. (L. ob, and ligo, to bind.) [to give.)
Pardon, *v. t.* માફ કરો, Forgive, excuse. (L. per and dono,
Interrupt, *v. t.* વચ્ચે બોલું, Hinder from proceeding. (L. inter and rumpo, to break.) [and teneo, to hold.)
(11) Contented, *p. p.* ખુશી, Satisfied, pleased. (L. con
Endeavour, *v. t.* કોશીશ કરવી, Try. (L. en, and debeo, to owe.)
Circumstance, *n.* વાત, બીના, Thing, something relative to a main fact. (L. circum, and sto, I stand.)
Indispensable, *a.* જરૂરનું, Absolutely necessary. (L. in, dis, and pendo, to weigh.)

Permit, *v. t.* રજા આપો, Allow. (L. per and mitto, to send.)
Approve of, *v.t.* પસંદ કરો, Like. (L. ad, and probo, to prove.)
Idea, *n.* વિચાર, Notion, thought. (Gr. eido, to see.)
Conduct, *n.* ચાલ, Personal behaviour. (L. con and duco,
In the meantime, તેટલા વખતમાં, In the interval. [to lead.)
Indulgence, *n.* લાડ, Free permission to desires; forbearance of control. (L. in and dulcis, sweet.)
(to be) Altered, *ger.* બદલાવું, Changed. (I. alter, another.)
Character, *n.* ચાલચલણ, Personal qualities. (Gr. charasso, to cut.) [cedo, to yield.)
Necessary, *a.* અગત્યની, Indispensable. (L. ne, not and
Authority, *n.* સત્તા, Power. (L. augeo, to increase.)
Rather, *ad.* વધારે, More.
In the light of, રીતે, જેવા, Like.
However, *ad.* ગમે એટલી, In whatever manner or degree.
Adverse, *a.* ઉલટું, Contrary, opposite. (L. ad, and verto,
Generosity, *n.* ઉદારતા, Liberality. (L. genus, race.) [to turn.)
Vicarage, *n.* પાદરીનું ઘર, The house or residence of a vicar. (L. vicis, change.) [tus, right.)
Directly, *ad.* તરતજ, Soon, immediately. (L. dis and rec-
Breakfast, *n.* નાસ્તો, The first meal of the day.
Hoe, *n.* કુદાળી, A gardener's instrument for cutting up weeds and loosening the earth.
Spade, *n.* પાવડા, Tool for digging.

Set to work, કામ કરવા લાગ્યા, Began to work.
Plot, *n.* કકડો, A piece of ground.
Raises, *v. t.* ઊગાડે, Grows. [the best state.
(will) Fare the best, સૌથી સારી હાલતમાં આવશે, Be in
Choose, *v. t.* પસંદ કરો, Like.
Mark out, *v. t.* કાહડી આપવું, Point out, designate, allot.
Produce, *n.* ઉત્પતી, ઉપજ, Product, that which is produced. (L. pro, and duco, to lead.)
Sulkily, *ad.* ચીરડાઇને, Sullenly. [ploughing.
Ploughboy, *n.* ખેડુતનો છોકરો, A boy who drives a team in
(12) Who are not above being useful, જેઓ ઉપયોગી થવાને હલકું ગણતા નથી, Who are not too proud to be useful.
Mind, *v. t.* (ઉપર) ધ્યાન આપવું, કરવું, Attend to.
Leave off, *v. i.* છોડી દેવું, Cease, discontinue. [summer.
Summerhouse, *n.* બગીચો, A House to live in during
Ripe, *a.* પાકું, Arrived at perfection. [in Pontus.)
Cherries, *n.* ચેરીફલ, A kind of fruit. (L. Cerasus, a city
Expected his share, પોતાનો હીસ્સો મેલવવાની આશા રાખતો હતો, Hoped to receive his share.
(could) Restrain, *v. t.* દાબી શક્યો, Suppress, check. (L. re, and stringo, to draw tight.)
Passion, *n.* ગુસ્સો, Anger. (L. patior, to suffer.)
Violent, *a.* જુસ્સા ભરેલું, Severe. (L. vis, force.) [fix.)
Fit, *n.* (દરદના જોસ વખતની) હાલત, Sudden attack. (L. figo, to

Burst into a violent fit of sobbing, જોરથી ડચકાં ખાઈને રડવા લાગ્યો, Began to cry bitterly.

Coolly, *ad.* ઠંડે પેટે, ધીરજથી, Calmly, indifferently.

Enraged, *a.* ગુસ્સે, Angry. (L. en, and rabo, to be mad.)

Conceal, *v. t.* છુપાવવું, Hide. (L. con, and celo, to hide.)

Disconsolately, *ad.* દીલગીરીમાં, Dejectedly, sadly. (L. dis, con, and solor, to comfort.)

Vexed, *p. p.* ચીરડાયલો, Mortified. (L. vexo, to vex.)

Cared, *v. t.* દરકાર કીધી, Minded.

Done, *v. t.* પુરૂં કીધું હતું, Finished.

Agreeable, *a.* પસંદ, Grateful, pleasing. (L. ad, and gratus, thankful.)

Remember, *v. t.* યાદ રાખજો, Bear in mind.

Distinctly, *ad.* સાફ સમજાય એવી રીતે, Clearly. (L. dis, and stinguo, to mark.)

Hesitating, *ger.* અટકવું, Stopping at wrong places. (L. hœreo, to stick.)

Pronouncing, *ger.* ઉચ્ચાર કરવા, Uttering. (L. pro, and nuncio, to declare.)

---

(13) THE FLIES AND THE ANTS.

Corner, *n.* ખુણું, Remote or retired place. (L. cornu, horn.)

Drawing, *ger.* લઈ જવું, Taking, carrying.

Grain, *n.* દાણો, Seed.

Bed, *n.* ક્યારો, A plot in a garden.

Sporting, *v. i.* રમતાં, Playing.
Humming, *v. i.* ઘુંઘતાં, Buzzing.
Diverting, *v. i.* ગમત કરતાં, Amusing. (L. dis, and verto, to turn.)
Observe, *inf.* ધ્યાનથી જોવું, Watch, see with attention. (L. ob, and servo, to keep.)
Ignorant, *a.* અજ્ઞાન, Uninformed, uninstructed. (L. in, and gnosco, to know.)
Expressed himself, બોલ્યો, Said, spoke. (L. ex, and premo, to press.)
All day long, આખો દાહડો, For the whole day.
Enjoying, *ger.* ભોગવવું, Deriving pleasure from.
Weather, *n.* હવા, Air, the state of the air.
Observation, *n.* ટીકા, Remark. (L ob, and servo, to keep.)
Chill, *a.* ઠંડી, Cool, tending to cause shivering.
Frosty, *a.* હિમ્ય, હિમવાન, Producing frost *i. e.* that temperature of the air which occasions freezing.
Good-natured, *a.* સશીલ, સાલેસ, Naturally mild in temper. (L. natus, born.)
Help, *v. t.* અટકાવવું, Avoid, prevent.
Trouble, *n.* મેહેનત, Pains, inconvenience.
Laying up, *ger.* એકઠું કરવું, Storing.
Provisions, *n.* ખોરાક, Food. (L. pro, and video, to see.)
Too idle to work, એટલાં તો આળસુ, કે તેઓને કામ કરવા ગમતું નહી હતું, So idle that they did not like to work.
Busy, *a.* રોકાયલી, Actively engaged.
Providing against, (વાસ્તે) તૈયારી કરવી, Taking measures against.

(**14**) Rambled, *v. i.* ફર્યાં, Strolled, wandered. (L. re, and ambulo, to go.)

Take notice of, જોવું, અવલોકન કરવું, Observe, mark.

Qualities, *n.* ગુણ, Properties. (L. qualis, of what kind.)

Berries, *n.* નાનાં ફળ, Small fruit containing seeds.

Bore, *v. t.* (ઉપર) ઉગતાં, Yielded, produced.

Stomach, *n.* હોજરી, The principal organ of digestion. (Gr. stomachos, a mouth.) [draught.)

Poisonous, *a.* ઝેહરી, Venomous, deadly. (L. potio, a

Deadly, *a.* ઝેહેરી, Poisonous.

Nightshade, *n.* એક ઝેહરી રોપો, A poisonous herb.

Herb, *n.* રોપો, A plant with a soft stem.

Grows, *v. i.* ઉગેછે, Vegitates.

Claws, *n.* પંજા, Talons, hooked nails.

Tearing to pieces, ચીરીને કકડા કરી નાખતો હતો, Lacerating.

Ravenous, *n.* વખવખ્યું, Voracious, greedy. [other animals.

Prey upon others, બીજાને મારી ખાયછે, Feed by killing

Shouting, *imp. p.* મોહટેથી પોકારતો, Crying out.

Chicken, *n.* પીલું, The young of a hen. [frighten.)

Terribly, *ad.* ભય ભરેલી રીતે, Dreadfully. (L. terreo, to

Bleeds, *v. i.* (તેનું) લોહી વહેછે, Loses blood.

Hangs, *v. t.* નીચે નાખી દેછે, Droops.

(**15**) Provide for, સંભાળ લેવાને, Take care of.

Wounded, *a.* જખમી થયલું, Injured.

Straw, *n.* પૅરા, ઘાસ, A mass of the stalks of certain species of grain. [about discontented.

Sulking (about), *v. i.* દલગીરીમાં આસપાસ ભટકતો, Wandering

Retired, *v. i.* ગયો, Withdrew. (L. re, and traho, to draw.)

Grief, *n.* દલગીરી, Sorrow. (L. gravis, heavy.)

Passion, *n.* જુસ્સો, Excitement of mind. (L. patior, to suffer)

Minded, *v. t.* દરકાર કીધી, Cared for, regarded.

Ill-temper, *n.* રૂસણું, Crossness, peevishness. (L. tempus,

Bear, *v. i.* ખમવું, Suffer. [a portion cut off.)

Lifting, *ger.* ઉચકતાં, Raising.

Bitterly, *ad.* ઘણોજ, Severely, mournfully.

Ever, *ad.* આગળ, At any time before.

Scarcely, *ad.* કદાચજ, Hardly.

(**16**) Begged, *v. t.* માંગી લીધું, Requested, entreated.

Handle, *inf.* વાપરવું, To use or hold with the hand.

Awkward, *a.* બેઢબ, નાકસબી, Inexpert.

Hit, *v. t.* મારતો હતો, Struck. [formance.

Means, *n.* સાધન, ઉપાય, Instrument of action or per-

Expert, *a.* કીસબી, હુશીઆર, Skilful, adroit.

Delicious, *a.* સ્વાદીષ્ટ, Pleasing to the taste. (L. de, and lacio, to allure.) [inclose.)

Exercise, *n.* કસરત, Work, exertion. (L. ex, and arceo, to

Appetite, *n.* ભુખ, Hunger. (L. ad, and peto, to seek.)

Had done, *v. t.* પુરૂં કીધું, Had finished.

Ashamed, *p. p.* શરમાયલો, Affected by shame.

Amusing, *ger.* ગમત કરવી, Diverting. (L. musa, a muse.)

To wait upon him, તેની ચાકરીમાં રહેવાને, To attend on him, to serve him.

Accustomed, *v. t.* ટેવ પડી હતી, Habituated.

Insolent, *a.* ઢાંઠ, ઉદ્ધત, મગરૂર, Overbearing, impudent. (L. in, and soleo, to be accustomed.)

Capricious, *a.* તુરંગી, Freakish, whimsical. (L. capra, a she-goat.) [image.)

Imagining, *imp. p.* વિચારીને, Thinking. (L. imago, an

Obey, *inf.* તાબે થવાને, Submit to or comply with the command of. (L. ob and audio, to hear.)

(17) Industrious, *a.* ઉદ્યોગી, Diligent, assiduous. (L. indu, within, and struo, to join together.)

Gained his livelihood, પોતાનું ગુજરાન ચલાવતો હતો, Gained his living, maintained himself.

Rushes, *n.* બરૂના રોપા, Soft reeds.

Close, *a.* પાસે, Near. (L. claudo, to shut.)

Remains, *n.* બાકી રહેલો ભાગ, Remnants, what is left. (L. re, and maneo, to stay.)

Cheerful, *a.* ખુશી, Lively, gay, sprightly.

Contented, *a.* સંતોષી, Easy in mind. (L. con, and teneo, to hold.) [fine.

Coarse fare, સાદો ખોરાક, Indelicate food, food that is not

Soundly, *ad.* સારી રીતે, Well, profoundly. (L. sono, to
Virtuous, *a.* નેક, Morally good. (L. vir, a man.) [sound.)
Dealings, *n.* કામ કાજ, Business, trade.
On the contrary, બીજા હાથ ઉપર, On the other hand.
Idleness, *n.* આળસાઈ, Indolence, laziness.
Dish, *n.* વાણી, Food served in a dish.
Exercise, *n.* કસરત, Bodily exertion for health or amusement. (L. ex, and arceo, to shut in.) [inactive.
Sluggard, *n.* આળસુ માણસ, A person habitually lazy and
Glutton, *n.* ખાઘરો, ઐઘી, One who over-eats. (L. glutio,
Good, *n.* ભલું, Benefit. [to glut.)
Behind his back, તેની પીઠ પાછળ, In his absence.
Despised, *v. t.* ધિક્કારતો હતો, Contemned, scorned. (L. de, and specio, to see.)
Sullen, *a.* દીલગીર, ચીડિયું, Morose, gloomy.
Melancholy, *a.* ઉદાસી, ખિન્ન, Dejected, depressed in spirits. (L. melan, black and chole, bile.)
Drove out, ગાડીમાં ફરવા જતો, Took a drive.
Wove, *v. t.* બનાવતો હતો, made.
Envy, *n.* અદેખાઈ, Ill-will, malice. (L. in, and video, to see.) [parents.
Low-born, *a.* હલકાં મા બાપનો, Meanly born, born of poor
(18) Bulrush, મજબુત બરાંનો રોપો, A strong kind of rush.
Possessed of, *p. p.* (કે જે) ધરાવતો હતો, Having.

Reflection, *n.* વિચાર, Thought. (L. re, and flecto, to bend.)
Hatred, *n.* ધિક્કાર, Malignity, dislike.
Conquer, *v. t.* તાબે કરવું, બેસાડી દેવું, Subdue. (L. con, and
quæro, to seek.) [a mark.)
Design, *n.* ધારણા, હેતુ, Intention. (L. de, and signum,
To set fire to, આગ લગાડવી, To kindle.
Surrounded, *v. t.* આસપાસ ઉગેલાં હતાં, Were on all sides of.
Spread over, પંથરાઈ ગઈ, Covered over, extended to.
Marsh, *n.* ઘાસની ભીની જગ્યા, Swamp, a tract of low land
usually covered with water.
Consumed, *v. t.* બાળી નાખ્યું, Burned. (L. con, and sumo,
to take.) [to stretch.)
Extended to, પંથરાઈ ગઈ, Spread over. (L. ex, and tendo,
Deprived of, ખાલી થઈ ગયલો, Dispossessed of. (L. de and
privo, to take away.) [of living.
Means of subsistence, ગુજરાન ચલાવવાનો ઉપાય, (ધંધો) Way
Offended, *v. t.* ખરાબ ચાલ ચલાવી, Annoyed, displeased. (L.
ob, and fendo, to strike.)
Injustice, *n.* અન્યાય, Wrong. (L. in, and jus, right.)
Magistrate, *n.* કોટવાલ, A public civil officer having autho-
Pitiful, *a.* દયા ઉપજાવે એવી, Moving compassion. [rity.
Deny, *v. t.* ના કહેવું, Declare not to be true. (L. de and
nego, to say no.) [cause.)
Accused, *v. t.* વાંક મુકાયલો, Charged. (L. ad, and causa, a

Addressed, *v. t.* કર્યું, Spoke to. (L. ad, and dirigo, to make straight.)
Puffed up, *v. t.* ફુલી ગયલો, Elated.
Opinion, *n.* મત, Notion, belief.
Importance, *n.* અગત, વજન, Consequence or weight. (L. in, and porto, to carry.)
Committed, *v. t.* કીધુંછે, Done, perpetrated. (L. con and mitto, to send.)
Flagrant, *n.* ઘણુંજ, Gross. (L. flagro, to burn.)
Contempt, *n.* ધિક્કાર, Scorn. (L. con and temno, to despise.)
(19) **Vile**, *a.* નિચ, Mean.
Contemptible, *a.* ધિક્કારવા જોગ, Despicable.
Plan, *n.* યુક્તિ, Scheme, project.
Ruined, *v. t.* પાયમાલ થઈ ગયો, Undone, reduced to poverty. (L. ruo, to fall down.)
Morsel, *n.* કોલીઓ, ગુક, Mouthful. (L. mordeo, to bite.)
Treat, *v.t.* ચાલ ચલાવવી, Use, behave to. (L. traho, to draw.)
Rejoice, *v. i.* ખુશી થવું, Delight, exult.
Humanity, *n.* આદમીઅત, રેહેમ, Kindness. (L. homo, a man.)
Distant, *a.* દુરના, Remote. (L. dis and sto, to stand.)
Inhabited, *v. t.* વસાયલું હતું, Occupied. (L. inhabito, to dwell.)
Living, *n.* ગુજરાન, Livelihood, subsistence.
Fishing, *n.* માછીમારનો ધંધો, Art or practice of catching fish.
Set, *v. t.* ઉતારવામાં આવ્યા, Placed.
Crowded, *v. i.* એકઠાં થયાં, Gathered.
Barbarous, *a.* જંગલી, Rude. (Gr. barbaros, strange to Greek blood.)

Language, *n.* ભાષા, Tongue. (L. lingua, the tongue.)
Wring, *inf.* મચડવું, ચોળવું, Press with pain, twist.
Abject, *a.* નિચ, Mean. (L. ab, and jacio, to throw.)
Hardship, *n.* સંકટ, સખ્ત મેહેનત, Toil, severe labour.
Infancy, *n.* બચપણ, Childhood. (L. in, and fari, to speak.)
Savages, *n.* જંગલીઓ, Rude and uncivilized people. (L.
Logs, *n.* ઠીમરાં, Pieces of unhewn wood. [silva, wood.)
Convey, *inf.* લઈ જવું, Carry. (L. con, and veho, to carry.)
Cabins, *n.* ઝુપડીઓ, Huts, cottages.
Set to work, કામ કરવા લાગ્યા, Began to work. [(L. tener, soft.)
(20) Tender, *a.* નાજુક, Easily broken, bruised or injured.
Delicate, *a.* કુમળું, Feeble, soft. (L. de, and lacio, to allure.)
A quarter as much, તેનો પા ભાગ, One-forth of what the
other had done. (L. quatuor, four.)
Who were witnesses of this, જેઓ આ જોતા હતા, Who saw
this. [to prove.)
(could) Prove, *v. i.* નિકલશે, Turn out, become. (L. probo,
Presented, *v. t.* આપ્યાં, Gave. (L. pre and esse, to be.)
Choice, *a.* ઉમદા, સરસ, Select, rare.
Vegetables, *n.* તરકારી, Plants or roots grown for food.
(L. vegeo, to move.) [carry.)
Support, *ger.* પુષ્ટી આપવાને, Sustain. (L. sub and porto, to
(had) Fasted, *v. i.* ભુખ્યો રહ્યો હતો, Abstained from food.
Felt, *v. t.* લાગી હતી, Experienced.

Companion, *n.* સોબતી, Associate. (L. con and pagus, a village.)
Luxurious, *a.* મોજીલી, એશઆરામની, Voluptuous. (L. luxus, excess.) [to have.)
Habit, *n.* ટેવ, Ordinary course of conduct. (L. habeo,
Rendered, *v. t.* કીધો હતો, Made. (L. re, and do, to give.)
Fellow-creature, *n.* જાતભાઈ, One of the same race or
Accident, *n.* બનાવ, Event. (L. ad and cado, to fall.) [kind.
Completed, *v. t.* પૂર્ણ કીધું, Perfected. (L. con and pleo, to fill.) [mors, death and facio, to do.)
Mortification, *n.* ખિજ, માનભંગ, Humiliation, vexation. (L.
Wreath, *n.* ફુલનો હાર, Chaplet, garland. [orno, to deck.)
Adorned, *v. t.* સીનગાર્યું, Ornamented, decorated. (L. ad, and
Vanity, *n.* ખાલી મોજ, Empty pleasure. (L. vanus, empty.)
Pulled up, *v. t.* જમીનમાંથી ખેંચી કહાડયાં, Plucked, tore up.
Elegant, *a.* શોભિતો, Fine, beautiful. (L. ex, and lego, to choose.) [and quæro, to seek.)
Acquisition, *n.* મેળવેલી ચીજ, The thing gained. (L. ad,
Struck, *v. t.* (ઉપર) અસર થઈ હતી, Affected. [goat.)
Capered, *v. t.* નાચ્યો, Pranced, skipped. (L. capra, a she-
(21) Finery, *n.* ઘરેણું, Showy articles of dress. (L. finis, a boundary.)
(to be) Ornamented, *inf.* સીનગાર પેહેરવા, Adorned. (L. orno, to deck.)
Chaplets, *n.* હાર, Wreaths. (L. caput, the head.)

(were) Admired, *v. t.* વખાણ પામ્યાં, Esteemed, regarded with wonder. (L. ad, and miror, to wonder.)

(was) Released, *v. t.* છૂટો કરવામાં આવ્યો, Freed.

Drudgery, *n.* વેઠ, Hard labour, toilsome work.

Continually, *ad.* ચાલુ રીતે, Unceasingly, constantly. (L. con and teneo, to hold.)

In return for, બદલામાં, To requite him for.

Grateful, *a.* નિમકહલાલ, Thankful. (L. gratus, thankful.)

Afforded, *v. t.* (મળે) મળતો હતો, Produced. (L. ad, and forum, a market place.)

Proofs, *n.* સાબિતીઓ, Demonstrations.

Talents, *n.* બુદ્ધિ, Eminent abilities, skill. (L. talentum, thing weighed.) [damno, to doom.)

Condemned, *v. t.* શિક્ષા કીધી હતી, Sentenced. (L. con and

Demand, *n.* માંગણી, Call. (L. de, and mando, to order.)

(were) Transported, *v. t.* મોકલ્યા, Sent. (L. trans, and porto, to carry.)

Sternly, *ad.* કરડાપણાથી, With an austere countenance.

Feeble, *a.* નબળું, Weak. [beneath.)

Inferior, *a.* કનેષ્ટ, ઉતરતું, Lower in excellence. (L. infra,

Insulted, *v. t.* અપમાન કીધું, Treated with insolence. (L. in and saleo, to leap.)

Reparation, *n.* બદલો, Satisfaction for injury. (L. re, and paro, to prepare.)

(have) Inflicted upon, કીધુંછે, Done. (L. in, and fligo, to strike.)
Deserve, *v. t.* લાયક હો, Merit. (L. de, and servo, to keep.)
Humane, *a.* દયાળુ, Kind, benevolent. (L. homo, a man.)
Sentence, *v. t.* ટેપ મારું છું, Doom. (L. sentio, to feel.)
Goodness, *n.* ખુબી, કીર્પા, Benevolence of nature, favour.
(having been) Brought up, ઉચારવામાં આવ્યાથી, Bred up.
Poverty, *n.* ગરીબાઈ, State of being poor, penury. (L. pauper, poor.)

(22) Restore me to my former situation, એ મને મારી આગલી હાલતમાં પાછો લાવે, Bring me back to my former state. (L. restauro, to restore.)

Practise, *v. t.* કરે, Exercise. (L. prasso, to do.)
Generosity, *n.* ઉદાર મન, Magnanimity. (L. genus, race.)
Misfortunes, *n.* દુ:ખો, Disasters, ill-luck. (L. mis, and fors, chance.)
Relieving, *ger.* દુ:ખનું નિવારન કરવું, Assisting, removing pain. (L. re, and levo, to raise.) [and facio, to do.)
Benefiting, *ger.* સારું કરવું, Doing good to. (L. bene, well
Naughty, *a.* અગાબ, દુષ્ટ Worthless, wicked.
Pupils, *n.* નિશાળ્યા, Scholars. (L. pupus, a boy.) [to hold.)
Entertain, *inf.* રમુજ આપવી, Amuse. (L. inter, and teneo,
By and by, *ad.* પછી, After this.
Holiday, *n.* છુટી, તેહેવાર, A day of exemption from labour.
Usual, *a.* હંમેશાનું, Customary. (L. utor—usum, to use.)

To his great disappointment, જેથી તે ઘણો નાઉમેદ થયો. By which he was greatly disappointed.

In succession, એક પછી એક, Consecutively, successively. (L. sub, and cedo, to go.) [patior, to suffer.)

Lost all patience, અધીરો થઇ ગયો, Became impatient. (L.

But, *ad.* માત્ર, only.

Occasion, *n.* જરૂર, Need. (L. ob, and cado, to fall.)

Attentive, *a* ધ્યાન આપતો, Careful, mindful. (L. ad and tendo, to stretch.)

(**23**) Alphabet, *n.* મુળાક્ષર, A collection of letters used in any language. (Gr. alpha and beta, the first and the second letters of the Greek alphabet.)

Experiment, *n.* અખતરો, તપાસ, Trial. (L. experior, to try.)

(could) Forbear, *v. t.* અટકાવી શક્યો, Abstain from, avoid.

Applied himself, (શિખવા) પાછળ લાગ્યો. Employed himself with assiduity. (L. ad, and plico, to fold.) [to choose.)

Diligence, *n.* ઉદ્યોગ, Industry, assiduity. (L. dis, and lego,

Display, *v.* દેખાડવું, Show. (L. dis, and plico, to fold.)

Consciousness, *n.* જાણ, જ્ઞાન, Internal knowledge. (L. con and scio, to know.)

Achievement, *n.* પરાક્રમ, Exploit, feat.

With fluency, તેજ જબાનીથી, Without hesitation or obstruction. (L. fluo, to flow.) [a boy.)

(**24**) Puppies, *n.* કુતરાનાં બચ્ચાં, Whelps, cubs. (L. pupus,

Valued, *a.* કીંમતી, Prized. (L. valeo, to be worth.)
Agility, *n.* ચપળતા, Activity. (L. agilis, swift.)
Acceptable, *a.* માન્ય કરવા જોગ, Agreeable, pleasing. (L. ad, and capio, to take.)
Landlord, *n.* જમીનદાર, The owner of land. [full.)
Plentiful, *a.* ભરપુર, Affording a full supply. (L. plenus,
Kitchen, *n.* ખાવરચીખાનું, Cookroom. (L. coquo, to cook.)
Tricks, *n.* ઢોંગ, હીકમત, Dexterous artifices. (L. tricor, to play
Wanton, *a.* રમતિયાળ, Gay, sportive, frolicsome. [tricks.)
Gambols, *n.* એશ, Pranks. (L. gamba, a leg.)
Victuals, *n.* ખોરાક, Food. (L. vivo, to live.)
Sleek, *a.* સાફ, સુંવાળું, Smooth, glossy.
Comely, *a.* ખુબસુરત, Graceful.
Unwieldy, *a.* ભારી આંગવાળું, Bulky. [the tail.)
Cowardly, *a.* બીહીકણું, Timorous, dastardly. (L. caud,
Addicted, *v. t.* ટેવ હતી, Devoted by customary practice. (L. ad, and dico, to say.) [glut.)
Gluttony, *n.* ખધીપણું, Excess in eating. (L. glutio, to
Pantry, *n.* ખોરાક ભરી રાખવાની ઓરડી, A closet in which provisions are kept. (L. panis, bread.)
Fawn upon, ગેલ કરવો, Court favour by frisking about one.
Footmen, *n.* ચાકરો, Menial servants.
(was) Petted, *v. t.* લાડ લડાવતા, Fondled.
Fared, *v. i.* ખોરાક માણ્યો, Was fed.

Plump, *a.* આસુદો, Fat.
Recommend, *v. t.* ભલામણ કરવી, To make acceptable. (L. re, con, and mando to order.)
(**25**) Exposed, *p. p.* ખુલ્લો મુકાયલો, Laid open. (L. ex, and pono, to put.)
Earning, *ger.* મેલવવું, Obtaining.
Hardy, *a.* મજબુત, Stout, daring.
Combats, *n.* લડાઈ, Contests, battles.
Intrepidity, *n.* હિમત, છાતી, Undaunted courage, fearlessness. (L. in and trepidus, trembling with fear.)
Turn his back, પીઠ ફેરવવી, નાસી જવું, Run away.
Assiduity, *n.* મેહેનત, ખંતીપણું, Diligence. (L. ad, and sedeo, to sit.)
Missing, *a.* ખોવાયલું, Lost.
(was being) Roasted, *v. t.* ભુંજાતું હતું, Dressed by exposure to heat on a spit.
Tempest, *n.* તોફાન, Storm. (L. tempus, time.)
Could drive him to shelter, તેને આસરો લેવાની ફરજ પાડી શકયું, Could make him go to a safe place.
(would) Plunge into, ડુબકી મારે, Dive.
Rapid, *a.* ઝડપવાળી, Swift. (L. rapio, to seize.)
Estate, *n.* જમીન, Landed property. (L. sto, to stand.)
Country, *n.* ગામડું, Rural parts. (L. con, and terra, the earth.)
Rough, *a.* કઠોર, બેઢપ, Coarse, shaggy.
Ragged, *a.* બેડોળ, Rugged, rough.
Awkward, *a.* કઢંગો, Inelegant.

Address, *n.* ચતુરાઈ, Tact, adroitness. (L. ad, and rectus, straight.)

Admired, *v. t.* (શી) અચરત થયેા, Regarded with wonder and esteem, (L. ad, and miror, to wonder.)

Incident, *n.* બનાવ, Event. (L. in, and cado, to fall.)

Thick, *a.* ખીચેાખીચ, Crowded with trees.

Sparkled, *v. i.* ચળકતી હતી, Shone.

Bristling, *a.* ઉભા, Standing erect.

Horrid, *a.* ભયંકર, Dreadful. (L. horreo, to stand erect.)

Snarl, *n.* ઘુરવું, Sharp growl.

Tremble, *inf.* ધ્રુજવું, Shake with fear. (L. tremo, to tremble.)

(26) Devour, *ger.* ખાઈ જવું, Eat up. (L. de, and voro, to eat.)

Gave himself up for lost, પેાતાની આશા છેાડી, Lost all hopes of living.

Sneaking, *imp. p.* ભરાતેા ભરાતેા, Creeping slily.

Howling, *imp. p.* ચીચારી પાડતેા, Uttering a loud cry of distress.

Undaunted, *a.* છાતીવાન, Fearless. (L. un, and domo, to tame.)

Humbly, *ad.* નમ્ર રીતે, With modest submissiveness. (L. humus, the ground.)

Unobserved, *a.* દેખાયા વગર, Unseen. (L. un, ob, and servo, to keep.)

Exert, *ger.* વાપરવું, Use, put forth. (L. ex, and sero, to thrust.)

Bloody, *a* ખુનખાર, Cruel, marked by cruelty.

Spectacle, *n.* દેખાવ, Sight. (L. specto, to look.)

Escape, *n.* બચાવ, Deliverance, rescue.

Gratitude, *n.* આભાર, Thankfulness. (L.gratus, thankful.)
Valiant, *a.* બાહાદુર, Brave, strong. (L. valio, I am strong.)
Deliverer, *n.* છોડવનાર, One who rescues. (L. de, and
liber, free.) [to try.)
Experience, *n.* અનુભવ, Personal observation. (L. experior,
Virtue, *n.* સરસ ગુણ, Moral excellence. (L. vir, a man.)
Wanting, *a.* ગેરહાજર, Absent.
(would have) Owned, *v. t.* રાખ્યો હતે, Possessed.
Meagre, *a.* પતલું, Lean. (L. macer, to become thin.)
Neglected, *a.* જેની સંભાલ ન લીધેલી તે, Disregarded, slighted.
(L. nec, not, and lego, to choose.)
Cur, *n.* હલકી જાતનો કુતરો, A low dog.
Risked, *v. t.* ભયમાં નાખી, Hazarded.
(would have) Combed him, તેના બાલ હોડયા હતે, Dressed
his hair with a comb. [know.)
(**27**) Noble, *a.* ઉમદા, High, generous. (L. nosco, to
Desired, *v. t.* અરજ કીધી, Requested. (L. desidero, to wish.)
Complied, *v. i.* કબુલ કીધું, Yielded or assented to. (L. con,
and plico, to fold.)
(was) Caressed, *v. t* પંપાલ્યો, Fondled, treated with affec-
tion. (Gr. katarrezo, to fondle.)
Disgraced, *a.* બેહુરમત થયલો, Dishonoured. (L. dis, and
gratia, favour.) [draw tight.)
Strict, *a.* સખત, ખાસ, Severe, rigorous. (L. stringo, to

Hang, *ger.* ફાંસી દેવું, Put to death by suspending by the neck. [virtue.

Worthless, *a.* નકામું, Having no value of character or no

Unprofitable, *a.* ફાયદો ન કરનારૂં, Useless, serving no purpose. (L. un, pro, and facio, to make.)

(had) Departed, *v. i.* ગયો હતો, Gone. (L. pars, a part.)

Execute, *v. t.* બજાવવું, Carry out, fulfil. (L. ex, and sequor, to follow.) [to send.)

Commission, *n.* કામ, હુકમ, Mandate. (L. con, and mitto,

Above all, મુખ્ય કરીને, Especially. [sion on.

Being moved with pity for, દયા આવ્યાથી, Taking compas-

Licked, *v. t.* ચાટ્યા, Touched with the tongue, lapped.

Cord, *n.* દોરડું, A rope. (L. chorda, a rope.)

To spare his life, તેને જીવતો રાખવાને, To save his life, not to kill him.

Treatment, *n.* વર્તણુક, Usage. (L. traho, to draw.)

Manners, *n.* રીત, ચાલ, Conduct, habits. (L. manus, the

Scantily, *ad.* થોડું, Sparingly. [hand.)

Shower, *n.* ઝાપટું, A fall of rain or hail of short duration.

Put up with, ખમવું, Submit to.

Rough, *a.* તોફાની, Stormy.

In consequence of this, આને લીધે, Owing to this.

Vigorous, *a.* મજબુત, Strong, powerful. (L. vigeo, to be

Regarded, *v. t.* દરકાર કીધી, Heeded. [vigorous.)

(28) Retained, *v. t.* રાખી **હતી, Had, kept.** (L. re, and tenco, to hold.)

Insurmountable, *a.* અજીત, Insuperable, that cannot be overcome. (L. in, super, and mons, a mountain.)

Attacked, *v.* (ઉપર) હુમલો થયો, Assaulted.

Fain, *ad.* ખુશીથી, Gladly.

Swift, *a.* ચપળ, Fleet, nimble. [force.)

Violent, *a.* ક્રુર, Fierce. (L. violo, to injure—from vis,

Suffer, *v. t.* દેવું, Allow. (L. sub, and fero, to bear.)

Necessity, *n.* જરૂરયાત, Pressing need. (L. ne, not, and cedo, to yield.)

Retreat, *n.* નાહસવું, Withdrawing of one's self from any place. (L. re, and traho, to draw.) [faced.)

Turned upon, પાછા ફરીને હુમલો કીધો, Turned round and

Strangled, *v. t.* પીસીનાખ્યો, (ગળું દાબીને) મારી નાખ્યો, Choked, suffocated. (L. strango, to draw tight.)

Exploit, *n.* પરાક્રમ, A heroic act. (L. ex, and plico, to fold.)

Stroked, *v. t.* પસવાર્યો, Rubbed gently with the hand.

Fondness, *n.* પ્યાર, Love or affection.

Encouraged, *p. p.* હીંમત આવ્યાથી, Emboldened. (L. en, and cor, the heart, and ago, to move.)

Approbation, *n.* સાબાસી, Liking, commendation. (L. ad, and probo, to prove.) [others.

Beasts of prey, શીકારી જનાવરો, Animals that prey upon

Hunting, *ger.* શિકાર કરવો, Chasing.
Remembrance, *n.* યાદી, Recollection. (L. re, and memor, mindful.) [servio, to serve.)
Services, *n.* ચાકરી, Labour or assistance to another. (L.
Lost, *v. t.* જતું રહેછે, Gone. [and arceo, to shut in.)
Exercised, *p. p.* ઉપયોગમાં લાવ્યો, Used, employed. (L. ex,
Ceased, *v. i.* બંધ પડયો, Failed. (L. cedo, to yield.)
Enterprising, *a.* બહાદુર, Bold, adventurous. (L. inter, and prehendo, to take.) [seek.)
Acquired, *v. t.* મેળવ્યાં, Contracted. (L. ad, and quæro, to
Faults, *n.* ખામી, દુર્ગુણ, Vices, failings, blemishes. [to be.)
Prowess, *n.* બાહાદુરી, Bravery, valour. (L. pro, and esse,
(29) Onset, *n.* હુમલો, Attack.
Contest, *n.* લડાઈ, Combat, struggle. (L. testis, a witness.)
Lament, *v. t.* દીલગીર થવું, Deplore. (L. lamentor, to bewail.) [favour.)
Favourite, *n.* માનીતો, One greatly beloved. (L. faveo, to
Spirit, *n.* પાણી, હીમ્મત, Courage. (L. spiro, to breathe.)
(had) Discarded, *v. t.* કાઢી મુક્યો હતો, Rejected, turned out. (L. dis, and charta, paper.) [doleo, to grieve.)
Indolence, *n.* આળસાઈ, Habitual idleness. (L. in, and
Discipline, *n.* કવાયદ, Training. (L. disco, to learn.)
Characters, *n.* ચોકસ ચાલના માણસ, Persons with their assemblage of qualities. (L. charasso, to engrave.)

Sincerely, *ad.* અંતઃકરણથી, Heartily. (L. sine, without and
cera, wax.) [turn.)
Divert, *v. t.* રમુજ મેળવવી, Amuse. (L. dis and verto, to
Entertaining, *a.* રમુજ આપનારી, Amusing. (L. inter and
teneo, to hold.) [become familiar with.
To make himself acquainted with, (વીશે) જાણવાને, To
In short, ટુંકમાં, In fine, to say in a few words.
Sensible, *a.* ડાહ્યા, Wise, judicious. (L. sentio, to feel.)
(30) Grown up, મોટાં, ઉમ્મરે પુગેલાં, Adult.
Blacks, *n.* હબસીઓ, Negroes.
Grave, *a.* ગંભીર, Serious. (L. gravis, heavy.)
Vanity, *n.* મગરૂરી, Self conceit. (L. vanus, empty.)
Heart, *n.* દીલ, The seat of the affections and passion.
Abilities, *n.* મનશક્તિ, The force of understanding given
by nature. (L. habeo, to grasp.) [patior, to suffer.)
Passionate, *a.* જોસ્સાવાળો, Easily moved by anger. (L.
Right, *n.* હક્ક, Just claim, privilege. [in difficulties.
Led him into trouble, તેને મેહેનતમાં નાખ્યું, Involved him
Occasion, *n.* કારણ, Cause. (L. ob, and cado, to fall.)
(being) Mortified, *ger.* ચીરડાયું, Vexed. (L. mors, death
and facio, to do.) [to join.)
Adjoining, *a.* પાસેનું, Adjacent, near. (L. ad, and jungo.
Peremptory, *a.* તાકીદી ભરેલું, Decisive, positive. (L. per,
and emo, to take.)

Tone, *n.* સાદ, (બોલવાની) ઢબ, Accent, inflection of the voice. (Gr. tonos, a tone.)

(31) Directly, *ad.* જલદી, Instantly, without delay. (L. dis, and rectus, right.)

Feel, *v. i.* લાગવું, Be conscious of.

Disposed, *a.*ખુશી, Inclined. (L. dis, and pono, to put.)

Rascal, *n.* લુચ્ચો માણસ, A rogue.

Thrash, *v. t.* મારવું, Beat soundly with a stick.

Within an inch of your life, તું મરતતોલ થાય ત્યાં સુધી, Till you are nearly dead.

Provoked, *v. t.* ગુસ્સે કીધો, Enraged. (L. pro and voco, to call.)

Clambered, *v. i.* ચઢયો, Climbed.

Slipped, *v. i.* લપસી ગયો, Slided, moved out of place.

Rolled, *v. i.* પડી ગયો, Tumbled.

Floundered, *v. i.* હાથપગ અફાડ્યા, Struggled with violence.

Stuck, *v. i.* ચોંટી બેઠા, Remained fixed.

Waist coat, *n.* વાસકુત, બદન, A small coat for man.

Dirtied, *v. t.* ખરાબ થઈ ગયો હતો, Spoiled.

All over, સઘળો, Altogether, entirely.

Mire, *n.* કાદવ, Mud.

Trousers, *n.* ઇજાર, A loose garment worn by males.

Puddle, *a.* ગંદવું, Foul, polluted with dirt.

Lost, *v. t.* ખોયો, Missed.

Tumbled off, ગબડી પડી, Rolled off.

Helped him out, તેને મદદ કરીને બહાર કાઢયો, Assisted him in coming out.

Vexed, *v. t.* ખિન્ન થયો હતો, Mortified. (L. vexo, to vex.)

Plight, *n.* હાલત, Condition. [him by chance.

Who happened to meet him, જે તેને દૈવયોગે મળ્યો, Who met

Advised, *v. t.* સહલા આપી, Counselled. (L. ad, and video, to see.) [quæro, to ask.)

(**32**) Question, *inf.* સવાલ પુછવા, To ask questions. (L.

Disaster, *n.* મુસીબત, Misfortune. (Gr. dis, and aster, a star)

Civil, *a.* સભ્ય, Polite, courteous. (L. civis, a citizen.)

To be sure, ખરેખર, Indeed, certainly.

Wear out, ઘસાઈ જવું, To be wasted by use or time.

Inclined, *a.* ખુશી Disposed. (L. in, and clino, to bend.)

Offered, *v. t.* આપવા માગ્યા, Presented for acceptance. (L. ob, and fero, to bear.) [a wave.)

(**33**) Abundance, *n.* પુષ્કળપણું, Plenty. (L. ab, and unda,

In spite of, તે છતાં પણ, Despite, notwithstanding.

Insolence, *n.* તોછડાઈ, Impudence. (L. in, and soleo, to be accustomed.)

Androcles and the Lion.

Certain, *a.* ચોકસ, અમુક, Particular, some. (L. certus,

Slave, *n.* ગુલામ, Bondman. [certain.)

Who was so ill-treated, જેની સાથે એવી ખરાબ ચાલ ચલાવવામાં આવતી હતી, Who was so ill-used.

Master, *n.* ધણી, Owner, lord. (L. magister, a master.)

Insupportable, *a.* નહી ખમી શકાય તેવી, Insufferable. (L. in, sub, and porto, to carry.) [relieve.)

Remedy, *n.* ઉપાય, Redress, relief. (L. re and medeor, to

Suffered, *v. t.* ખમતો હતો, Endured. (L. sub and fero, to bear.)

Said to himself, પોતાના મનમાં બોલ્યો, (પોતાને કહ્યું,) Talked to himself.

Continue, *v. i.* રહેવું, Remain. (L. con and teneo, to hold.)

Hardship, *n.* મુશ્કેલી, Oppression, grievance.

Misery, *n.* દુ:ખ, Wretchedness, great unhappiness. (L. miser, wretched.) [to bind.)

I am obliged, મને ફરજ પડે છે, I am forced. (L. ob, and ligo,

I am determined, મેં ઠેરાવ કીધો છે, I have resolved. (L. de, and termino, to limit.)

(am) Taken, *v. t.* જો મને પકડવામાં આવે, Apprehended, captured, caught.

Cruel, *a.* ઘાટકી, ક્રુર, Unmerciful, inhuman. (L. cruor, blood)

Betake, *v. t.* આશ્રો લેવો, જવું, Resort, have recourse to.

Desert, *n.* વેરાન, જંગલ, Wilderness, a sandy plain. (L. de and sero, to join.)

Inhabited, *p.p.* વસાયલું, Occupied. (L. in and habeo, to have.)

Use me, મારી સાથે ચાલ ચલાવે, Treat me. (L. utor, usus, to use)

Fellow-creatures, *n.* ભાઈબંધો, Those of the same kind. (L. creo, to create.)

I will rather trust myself with them, હું તેઓને સ્વાધીન થવાનું વધારે પસંદ કરીશ, I will like better to commit myself to their care.

Miserable, *a.* કંગાલ, દુ:ખી, Wretched. (L. miser, wretched.)

(34) Resolution, *n.* ઠેરાવ, Determination. (L. re, and solvo, to loose.)

Opportunity, *n.* તક, Fit or convenient time. (L. ob, and portus, a port.)

Leaving, *n.* છોડી જવું, Departing from, quitting.

Hid himself, સંતાઇ બેઠો, Concealed himself.

Thick, *a.* ખિચોખીચ, Close, full of trees.

Unhappy, *a.* કમનસીબ, કંગાલ, Unlucky, miserable.

Escaped, *v. i.* નાસી ગયો હતો, Fled. (L. capio, to take.)

Experience, *ger.* ભમવાને, Feel, suffer. (L. experior, to try.)

Vast, *a.* મોહોટું, વિશાળ, Extensive. (L. vastus, vast.)

Trackless, *a.* રસ્તા વગરનું, Without paths. (L. traho, to draw.)

Continually, *ad.* હંમેશાં, Constantly. (L. con, and teneo, to hold.)

(was) Torn, *v. t.* પીખાઇ જવું, ચીરાઇ જવું, Rent, lacerated.

Thorn, *n.* કાંટાનું ઝાડ, A prickly tree.

Bramble, કાંટાની ઝાડી, A prickly shrub or plant.

Dreary, *a.* એકાંત અને ઉજડ, Solitary and barren.

Solitude, *n.* જંગલ, રાન, Desert. (L. solus, alone.)

Fatigue, *n.* થાક, Weariness. (L. fatigo, to tire.)

Despair, *n.* નાશીપાશી, Disappointment. (L. de, and spero,
Cavern, *n.* ગુફા, Cave, den. (L. cavus, hollow.) [to hope.)
Unfortunate, *a.* કમનસીબ, Unlucky. (L. un, and fors,
Had lain, *v. i.* સુતો હતો, Had rested. [fortis, chance.)
Terrified, *v. t.* બીહવડાવ્યો, Frightened. (L. terreo, to frighten and facio, to do.)
Started, (up) *v. i.* ચોંક્યો, Moved suddenly.
Design, *n.* ધારણા, Purpose, intention. (L. de, and signum, a mark.) [monster.)
Prodigious, *a.* મોહટું, Enormous, large. (L. prodigium, a
Prevented, *v. t.* અટકાવ્યું, Checked. (L. pre, and veneo, to come.) [sum, esse, to be.)
Possibility, *n.* શાક્યતા, Practice, ability. (L. potis, able, and
Retreat, *n.* પાછું ફરવું, નાહસવું, Going back. (L. re, and traho, to draw.) [vito, to shun.)
Inevitable, *a.* અચુક, ચોક્કસ, Unavoidable. (L. in, e, and
But to his great astonishment the beast advanced towards him with a gentle pace, પણ તે હેવાન તેની તરફ ધીમે પગલે આવ્યો જેથી તે ઘણો અજાએબ થયો, But when the beast advanced towards him slowly he was greatly surprised.
Pace, *n.* પગલું, Step. (L. passus, a step.)
Mark, *n.* નિશાની, Sign. [amicus, a friend.)
Enmity, *n.* દુશ્મનાઈ, Animosity, hostility. (L. in, and
Mournful, *a.* શોકાતુર, દીલગીરી ભરેલો, Sorrowful.

Demanded, *v. t.* માગતો હોય, Asked. (L. mando, to order.)
Resolute, *a.* દૃઢ, હીમ્મતવાન, Firm. (L. re, and solvo, to loose.)
Disposition, *n.* સ્વભાવ, Temper. (L. dis, and pono, to put.)
Acquired, *v. i.* મેલવી, Gained, obtained. (L. ad, and quæro, to seek).
Circumstance, *n.* બીના, Event. (L. circum, and sto, to stand.)
Monstrous, *a.* રાક્ષસી, Prodigious. (L. monstrum, a monster.)
Guest, *n.* પરોણો, Visitor received in a house.
Leisure, *n.* વખત, ફુરસદ, Unemployed time.
Purpose, *n.* મતલબ, કામ, End. (L. pro, and pono, to put.)
(to) Limp, *v. i.* લંગડાવું, Walk lamely.
Extremely, *ad.* ઘણોજ, Exceedingly. (L. exterus, outward.)
Swollen, *a.* સુજેલો, Enlarged in bulk.
Fortitude, *n.* હીમ્મત, ધૈર્ય, Courage. (L. fortis, strong.)
Demeanour, *n.* ચાલ, Conduct, behaviour. (L. de, and manus, the hand.)
(35) Took hold of, પકડ્યો, Caught, took in his hand.
Surgeon, *n.* શાસ્ત્રવૈદ્ય, One who cures diseases by manual operation. (Gr. cheir, the hand, and ergon, work.)
Patient, *n.* દરદી, Person under medical care. (L. patior, to suffer.)
Thorn, *n.* કાંટો, A spine. [to penetrate.)
Penetrated, *v. t.* પેઠો હતો, ભોકાયો હતો, Pierced. (L. penetro,
Ball, *n.* ગોલ તલીયું, Round sole.

Occasion, *n.* કારણ, મુલ, Cause. (L. ob, and cado, to fall.)
Swelling, *n.* સોજો, Any morbid enlargement of the natural size.
Lameness, *n.* લંગડાપણું, The state of being cripple.
Far from resenting, મુદલ ગુસ્સે નહી થઈને, Not at all resenting.
Resenting, *n.* ગુસ્સે થવું, Becoming angry at. (L. re, and sentio, to feel.) [L. famulus, a servant.)
Familiarity, *n.* ઘરવત, મિલનસાઈ, Unrestrained intercourse.
Invite, *v. t.* બોલાવવું, કેહેવું, Bid, solicit. (L. invito, to invite.)
Blandishments, *n.* ચાલા, ખુશામત, Caresses, flattery. (L. blandus, smooth.)
Proceed, *v. i.* આગલ વધવું, Advance. (L. pro and cedo, to go.)
Extracted, *v. t.* બહાર ખેંચી કાઢયો, Drew out. (L. ex, and traho, to draw.) [a waggon)
Discharged, *v. t.* કાઢી નાખ્યું, Let out. (L. dis, and carrus,
Considerable, *a.* ઘણું, Large. (L. considero, to consider.)
Matter, *n.* પરૂ, Pus. (L. materia, matter.)
Relieved, *p. p.* છુટો થયલો, Free from pain, cured. (L. re, and levo, to raise.) [and facio, to do.)
Testify, *v. t.* દેખાડવું, Show, express. (L. testis, a witness,
Gratitude, *n.* આભાર, Thankfulness. (L. gratus, thankful.)
Expression, *n.* ચિન્હ, નિશાન, Demonstration. (L. ex, and
Wanton, *a.* રમતિયાલ, Frolicsome. [premo, to press.)

Enormous, *a.* મોટી, Large, huge. (L. e, and norma, a rule.)
Physician, *n.* વૈદ, Doctor. (Gr. physis, nature.)
Demonstration, *n.* ચિન્હ, નિશાન, Expression. (L. de, and
monstro, to show.) [salio, to leap.)
(did) Sally forth, *v. i.* બાહાર ગયો, Go out, rush out. (L.
Quest, *n.* શોધ, Search. (L. quæro, to ask.)
Chase, *n.* શિકાર, Hunt. (L. capio, to take.)
Sharing, *ger.* વેંહેચી લેવું, Parting, dividing.
Savage, *a.* જંગલી, Rude, barbarous. (L. silva, a wood.)
State of hospitality, પરોણા તરીકેની હાલત, State of being received as a guest. (L. hospes, a guest.)
Space, *n.* વખત, Period. (L. spatium, space.)
Unguardedly, *ad.* અસાવધપણે, Incautiously. [take.)
Apprehend, *v. t.* પકડવું, Arrest. (L. ad, and prehendo, to
Severe, *a.* સખત, જુલમી, Strict, oppressive. (L. severus, severe.)
(was) Tried, *v. t.* (તેની) તપાસ થઈ હતી, Examined judicially.
Pretended, *a.* નિમીત, જુઠો, Not real, supposed. (L. pre, and tendo, to stretch.)
(was) Sentenced, *v. t.* ટેપ મલી, Doomed. (L. sentio, to feel.)
(**36**) Furious, *a.* ગુસ્સાવાળો, Fierce, ferocious. (L. furo, to be mad.)
Inspire him with rage, તેનામાં ગુસ્સો ઉત્પન્ન કરવાને, Excite him, irritate him. (L. in, and spiro, to breathe.)

Additional, *a.* વધારે, More. (L. ad, and do, to give.)
Destined, *a.* મુકરર કીધેલી, Appointed, fixed. (L. destino, to destine.)
(was) Exposed, *v. t.* ખુલ્લો મુકવામાં આવ્યો હતો, Placed. (L. ex, and pono, to put.) [armo, to arm.)
Unarmed, *a.* હથીઆર વગર, Without any arms. (L. un, and
Spacious, *a.* વિશાલ, Extensive. (L. spatium, space.)
Area, *n.* મેદાન, Arena, a place for public contest. (L. areo, to dry.) [simul, together.)
(were) Assembled, *v. t.* ભેગા થયા હતા, Collected. (L. ad, and
Spectacle, *n.* તમાશો, Show, sight. (L. specto, to look.)
Presently, *ad.* તરતજ, Instantly. (L. pre, and esse, to be.)
Yell, *n.* ચિસ, કિકિઆરી, Scream. [to stand erect.)
Struck with horror, કમકમાત ઉપજાવ્યો, Horrified. (L. horreo,
Spectators, *n.* તમાસગીરો, Lookers on. (L. specto, to look.)
Purposely, *ad.* જાણી જોઇને, Intentionally. (L. pro, and
Set open, *v. t.* ખુલ્લો મુકેલો હતો, Kept open. [pono, to put
Darted, *v. i.* જોરથી દોડી આવ્યો, Shot, rushed.
Flaming, *a.* ચકચકતી, Glowing. (L. flamma, a flame.)
Gaped, *v. i.* વકાસ્યું, ઉઘડ્યું, Opened.
Sepulchre, *n.* કબર, ઘોર, Tomb, grave. (L. sepelio, to bury.)
Prevailed, *v. i.* ચાલ્યું, પંથરાયું, Spread. (L. pre, and valeo, to be strong.)
Destined, *a.* ટપ પામેલો, Doomed. (L. destino, to destine.)

Victim, *n.* ભોગ, Person to be destroyed. (L. vincio, to bind.)
Multitude, *n.* ભેગાં થયલાં લોક, People assembled. (L. multus, [many.)
Converted, *v. t.* બદલાઇ ગયું, Changed. (L. con and verto, to turn.)
Defenceless, *a.* બચાવ વગરનો, Unprotected. (L. de, and [fendo, to strike.)
Crouch, *inf.* નમતો, પગે પડતો, Stoop low.
Pawn upon, *inf.* લાડ કરતો, Show attachment to by frisking [about.
Unexpectedly, *ad.* એકાએક, Suddenly. (L. un, ex, and specto, to look.)
Recovers, *v. t.* પાછું મેલવેછે, Regains. (L. re, and capio, [to take.)
Unintelligible, *a.* નહીં સમજાય તેવું, Incomprehensible. (L. un, inter, and lego, to choose.)

Mystery, *n.* છુપો ભેદ, Something secret. (Gr. muo, to close.)
Innate, *a.* કુદરતી, Natural. (L. in, and nascor, to be born.)
Inoffensive, *a.* નિરઅપરાધી, Harmless, doing no injury. (L. in, ob, and fendo, to strike.)
Related, *v. t.* કહી સંભલાવી, Narrated. (L. re, and latus, [carried.)
Adventures, *n.* કાહાંની, દૈવગતી, Incidents, dangers. (L. ad, and venio, to come.)
Entertainer, *n.* મેજબાંન, Host. (L. enter and teneo, to hold.)
(37) Capable, *a.* યોગ્ય, લાયક, Qualified for. (L. capio, to [take.)
Being softened, કોમલ થવું, Being mild or gentle.
(being) Moved, અસર થવી, Affected. (L. moveo, to move.)

Humanity, *n.* દયા, Kindness. (L. homo, a man.)
Unanimously, *ad.* એકમતથી, With one mind. (L. unus, one, and animus, mind.) [en, and traho, to draw.)
Entreating, *ger.* કાલાવાલા કરવા, Requesting, beseeching. (L.
He was presented with the lion, તેને સિંહ ભેટ આપ્યો હતો, The lion was given away to him.
Casting his eyes on, નજર કરતાં, Glancing.
As I am alive, મારી ખાતરી છે, I am sure. [of detection.
Skulking, *v. i.* ભરાતો ફરેછે, Lurking, lying close from fear
Scent, *n.* નિશાન, પગલાં, Track, course of pursuit. (L. sen-
Game, *n.* શિકાર, Animal pursued (hare.) [tio, to feel.)
Mounted, *p. p.* સવાર થયલો, Seated. (L. mons, a mountain.)
Repeating, *ger.* ફરીથી બોલવું, Saying again. (L. re, and peto, to seek.)
Tone, *n.* અવાજ, ટપ, Accent. (Gr. tonos, a tone.)
Choose, *v. t.* મરજી હોવી, Am inclined.
Hesitation, *n.* આનાકાની, Delay in commencing action, pausing. (L. hœsito, to hesitate.)
Lash, *v. t.* ચાબકથી મારવું, Whip.
Rascal, *n.* લુચ્ચો, Scoundrel, rogue.
(**38**) Bitterest, *a.* પોકેપોક, Most distressing.
Distress, *n.* ભારે દુખ, Suffering, agony. (L. dis and stringo, to draw tight.)
Impression, *n.* અસર, Effect. (L. in, and premo, to press.)

Barbarian, *n.* જંગલી માણસ, A savage, a cruel man. (L. barbarus, cruel.)

Brutality, *n.* ઘાટકીપણું, Cruelty. (L. brutus, a brute.)

Speed, *n.* ઝડફ, Haste, rapidity of motion.

Deserves, *v. t.* લાયક છે, Merits. (L. de, and servio, to serve.)

Low, *a.* ધીમો, Subdued, not high or loud. [roll.)

Involve, *v. t.* આવી પડવું, Plunge. (L. in, and volvo, to

Affair, *n.* કામ, Matter, concern. (L. ad, and facio, to do.)

A gentleman of great fortune, એક તવંગર ગ્રહસ્થ, A wealthy gentleman. [respire.

Recovered breath, બરોબર સ્વાસ લેઇ શકયો, Could freely

Betray, *v. t.* ફસાવવું, Deliver up treacherously. (L. be, and trado, to give.)

The unfortunate, *n.* કમનસીબ પ્રાણી, The unlucky.

Prodigy, *n.* અજાએબ જેવો માણસ, Marvel, wonder. (L. pro-

Happy, *a.* ભાગ્યશાલી, Fortunate. [digium, a prodigy.)

His age is not equal to his spirit, તે જેટલો બાહાદુર છે, તેટલો ઉમરે પુગેલો નથી, His age is not in proportion to his boldness, he is not so old as he is brave.

Passionate, *a.* ગુસ્સાવાલો, Vehement, fiery, hasty. (L. patior, to suffer.) [ting up a deep yell.

Bursting into a full cry, એકાએક મોટી ચીચારી પાડીને, Set-

Galloped away, *v. i.* ચારે પગે ઘોડા દોડાવી ગયો, Ran away with speed.

Attended by, *p. p.* સાથે, Accompanied by. (L. ad, and tendo, to stretch.)

Affectionate, *a.* માયાળુ, Tender. (L. ad, and facio, to make.)

Sore, *a.* સુજેલો, Wounded, affected with inflammation.

That does not signify, એની કાંઈ ચીંતા નહીં, It does not matter. (L. signum, a mark and facio, to make.)

(39) Pistol, *n.* પિસ્તોલ, Hand gun. (It. Pistora, a town in Italy where the weapon was invented.)

Good for nothing, નકામો, Useless, worthless.

Treated, *v. t.* સાથે ચાલ ચલાવી, Used. (L. traho, to draw.)

Wrong, *a.* ખોટું, Not just or equitable.

Used, *v. t.* ચાલ ચલાવી હતી, Treated. (L. utor, to use.)

It is all over now, હવે બધું થઈ ચુક્યું. It is ended.

Flinching, *ger.* હઠવું, Shrinking.

Bemoaning, *ger.* શોક કરવો, Bewailing, lamenting.

Spartans, *n.* સ્પારતન લોકો, Inhabitants of Sparta in Greece.

Set, *n.* વર્ગ, જાતી, A number of persons associated.

A great while ago, ઘણો વખત આગાઉ, Many centuries ago.

Hardy, *a.* ખરતળ, મજબુત, Stout.

Wrestling, *v. i.* કુસ્તી રમવી, Striving with arms extended as two men to overthrow each other.

Exercising, *imp. p.* કસરત કરવી, Exerting their power or strength.(L.ex,andarceo,toinclose.) [L.Crassus,thick.)

Coarse, *a.* હલકી જાતનો, જાડો, Not fine or delicate, heavy.

(40) Pamper, *v. t.* ઘણું ખવાડવું, Feed luxuriously, glut.
(L. pampinus, a vine leaf.) [dulcis, sweet.)
Indulge, *v. t.* લાડ લડાવવા, Humour, gratify. (L. in, and
Coach, *n.* ગાડી, Four wheeled vehicle.(L. carruca, chariot.)
Ride in, *v. t.* બેસીને ફરવાને, drive in.
Wait upon, હાજરીમાં રેહેવું, Attend on. [one state.
They fared alike, તેઓ એકજ રીતે રેહેતા હતા, They were in
Orderly, *ad.* રીતસર, કાયદાસર, According to established
method. (L. ordo, order.) [to become.)
Decently, *ad.* સભ્ય રીતે, Properly, decorously. (L. deceo,
Committed, *v. t.* કીધી, Perpetrated. (L. con, and mitto,
Minded, *v. t.* દરકાર કીધી, Heeded, regarded. [to send.)
Scorned, *v. t.* ધિક્કાર કીધો, Disdained, slighted.
To make a wry face, મોહ કમળાવવું, To distort the face.
Outcry, *n.* બુમ, Clamour.
Dragging, *v. t.* ઘસડતો હતો, Drawing, pulling.
Hitched, *v. t.* ભેરવ્યો હતો, Fastened, hooked.
Stirrup, *n.* પાવડા, રેકાબ, Iron hoop for a horseman's foot.
Luckily, *ad.* સારાં ભાગ્યે, Fortunately.
Wet, *a.* ભીની, Having water upon the surface.
Agility, *n.* ચબરાકી, ચંચળાઈ, Activity, nimbleness. (L. ago,
to do or act.)
Gap, *n.* બાકોરું, Opening, aperture.
He made a little pause, તે જરા થોભ્યો, He stopped a little.

Vaulted over, *v. i.* કુદી ગયો, Leaped over, bounded over. (L. volvo, to turn round.)

Bridle, *n.* લગામ, Rein. [and facio, to do.)

Effectually, *ad.* બરાબર, Thoroughly, efficaciously. (L. ex,

Alighted (from) *v. i.* ઉતર્યો, Got down, dismounted.

Disengaged, *v. t.* છુટો કીધો, Extricated, disentangled.

Set, *v. t.* મુક્યો, Placed.

Materially, *ad.* ઘણો, Seriously. (L. materia, matter.)

He recovered his senses, તે સુદ્ધિમાં આવ્યો, He came to himself.

(**41**) Swear at, ગાળ દેવી, Curse.

Confounded, *a.* ગભરાઇ ગયલું, Perplexed, stupified. (L. con, and fundo, to pour.)

Jade, *n.* ઘોડું, A worthless horse. [to halt.)

Scandalously, *ad.* શરમ ભરેલી રીતે, Shamefully. (Gr. skaza,

Skull, *n.* માથાંની ખોપરી, The bony case which contains

Flaws, *n.* ચીરા, Splits, cracks. [the brain.

Humiliation, *n.* મગરૂરી હેઠળ પડવી, Abasement of pride. (L. humus, the ground.)

Look, *n.* ચેહેરો, Air, mien. [take.)

Assume, *v. t.* ધારણ કરવું, To take. (L. ad, and sumo, to

Rejected, *v. t.* નાકબુલ કીધી, Refused. (L. re, and jacio,

Was up, જાગૃત થયો, Got up, woke. [to throw.)

Perseverance, *n.* ખંત, Continued prosecution of any business. (L. per, and severus, strict.)

Depends, *v. i.* આધાર રાખેછે, Rests. (L. de and pendo, to hang.) [powder.
Ground, *p. p.* દળાયલું, Reduced to fine particles or
Flour, *n.* આટો, Meal. (L. flos, flower.)
Sowing, *n.* વાવવું, Act of scattering seed for propagation.
(**42**) Merit, *n.* પુણ્ય, Worth, goodness which entitles one to honour. (L. Mereo, to deserve.)
To fast, *inf.* અપવાસ કરવો, To abstain from food.
Interest, *n.* ફાયદો, Good, advantage. (L. inter, and esse, to be.)
Procure, *inf.* મેળવવું, Get, obtain. (L. pro, and cura, care.)
Flocked, *v. i.* ટોળાબંધ ગયાં, Went in crowds. [bend.)
Inclination, *n.* મરજી, Disposition. (L. in, and clino, to
To try his fortune, નસીબ અજમાવવાને વાસ્તે, To go abroad for the purpose of getting wealth.
Design, *n.* ધારણા, Intention. (L. de, and signo, to mark.)
Contented, *a.* સંતોષી, Not demanding more. (L. con, and teneo, to hold.) [(L. tempus, time.)
Temper, *n.* સ્વભાવ, The state or constitution of the mind.
Understanding, *n.* સમજ, Faculty of mind.
Project, *n.* યોજના, Scheme. (L. pro, and jacio, to throw.)
Dissuade, *inf.* વારવું, Advise against. (L. dis, and suadeo, to advise.) [certus, certain.)
Uncertainty, *n.* અચોક્કસપણું, Doubtfulness. (L. un, and

Attending, *imp. p.* સાથનું, Accompanying. (L. ad, and tendo, to stretch.) [and prehendo, to take.)

Enterprize, *n.* પરાક્રમ, Adventure, undertaking. (L. inter,

(**43**) Baggage, *n.* સામાન, Travelling luggage.

On board the vessel, વાહાણ ઉપર, On the deck of the ship. (L. vas, a vessel.)

Embarked, *v. i.* વાહણપર ગયો, Went on board of a ship.

Adventurers, *n.* સહાસીક માણસો, Enterprising persons. (L. ad, and venio, to come.)

Ploughs, *n.* હળો, Implements of husbandry.

Harrow, *n.* દાંતાળો, A frame of timber with teeth to break

Odd, *a.* અજાએબ જેવું, Strange. [the surface of the soil.

Preparation, *n.* તૈયારી, Act of making ready. (L. pre, and paro, to prepare.)

Voyage, *n.* સફર, A journey by water. (L. via, a way.)

Expostulate, *v. i.* તકરાર કરીને સમજાવવું, Remonstrate, reason with a person on some impropriety of his conduct. (L. ex, and posco, to beg.)

Prosperous, *a.* પીકનો, Favourable. (L. pro, and spes, hope.)

Put into the port, બંદરમાં દાખલ થયા, Entered the harbour.

Pickaxe, *n.* કોહાડી, A large axe. [with a handle.

Shovel, *n.* પાવડો, Instrument consisting of a broad blade

Melting, *ger.* પીગળાવવાને, Liquifying. [a limit.)

Refining, *ger.* સ્વચ્છ કરવાને, Purifying. (L. re, and finis,

Hiring, *ger.* ભાડે લેવું, Employing for compensation.
Harness, *n.* સરંજામ, Furniture.
Continuance, *n.* રહેવું, Stay. (L. con, and teneo, to hold.)
Prosperous, *a.* ફતેહમંદ, Successful, thriving.
Landed, *v. i.* ઉતર્યા, Disembarked, came on shore.
Accumulated, *v. t.* એકઠું કીધું, Collected, amassed. (L. ad, and cumulus, a heap.)

(**44**) Strangely, *ad.* અજાએબ રીતે, Wonderfully. (L. extra, on the out-side.)
Were mistaken, ભુલમાં હતા, Were in error.
Cucumber, *n.* કાકરી, A fruit. (L. curvus, crooked.)
Melon, *n.* ખડબુચું, A fruit.
Luck, *n.* નસીબ, Fortune.
Applauded, *v. t.* પસંદ કીધું, Praised by acclamation. (L. ad, and plaudo, to clap.) [bereft of a husband.)
Devoid of, *a.* વગરનો, Wanting, destitute of. (L. vidua,
Cross, *inf.* ઓલંગી જવું, Pass over. (L. crux, a cross.)
Scorched, *p. p.* ભુંજાઈ જતા, Affected painfully with heat. (L. ex, and corium, the skin.)
Wetted to the skin, તડબોડ થઈ ગયલા, Thoroughly wetted, drenched. [anima, breath.)
Animated, *v. t.* ઉસ્કેર્યા, Encouraged, invigorated. (L.
Were consumed, *v. t.* ખપી ગયો હતો, Exhausted. (L. con, and sumo, to take.)

Sustained themselves with, ગુજરાન ચલાવતા હતા, Lived on.
Roots, *n.* કંદ, મુળ, Plants whose bulbs are eatable.
Resource, *n.* મદદ, ઉપાય, Any source of support, expedient. (L. surgo, to rise.) [supply.
Failed, *v. t.* નાસિપાસ કીધા, Disappointed, ceased to afford
Crawl, *v. i.* ધિમે જવું, Creep, go slowly.
(**45**) Foresaw, *v. t.* આગલથી જાણવું, Knew beforehand.
Husbandry, *n.* ખેતીવાડી, Farming, agriculture.
Extent, *n.* વિસ્તાર, Area. (L. ex, and tendo, to stretch.)
Fertile, *a.* ફળદરૂપ, Fruitful, rich. (L. fero, to produce.)
Prospered, *v. i.* ઉગ્યા, Grew, throve.
Yielded, *v. t.* આપ્યું, Gave, afforded.
Harvest, *n.* પાક, Product, crop.
Turned into, છોડી મુક્યા, Let loose.
Medow, *n.* મેદાન, A grassy plain.
(were) Salted, *v. t.* મીઠું દઈને રાખવામાં આવેલી, Impregnated or seasoned with salt.
Laid up, *v. t.* એકઠું કીધું હતું, Stored. [heart.)
Cordiality, *n.* ખરો પ્યાર, Sincere affection. (L. cor, cordis,
Starved, *v. t.* ભુખે મુવેલા, Killed with hunger.
Excepting, *pre.* શિવાય, Excluding, except. (L. ex, and capio, to take.)
Interfere, *v. i.* વચમાં પડવું, To enter into the concerns of others. (L. inter, and ferio, to strike.)

(46) Exchange, *inf.* અદલ બદલ કરવું, Give one thing for another. [modus, a measure.)

Accommodate, *ger.* ગરજ સારવી, Serve. (L. ad, con, and

Demands, *n.* માગણી, The asking of a price for goods. (L. de, and mando, to order.)

Exorbitant, *a.* ભારે, Excessive. (L. ex, and orbis, a ring.)

Unfriendly, *a.* દુશ્મની ભરેલી, Not kind or favourable.

Inhuman, *a.* ક્રૂર, Cruel. (L. in, and homo, a man.)

Resenting, *ger.* ગુસ્સે થવું, Feeling angry at. (L. re, and sentio, to feel.) [take.)

Reproach, *n.* ઠપકો, Reproof, blame. (L. re, and capio, to

Embraced, *v. t.* કોટી ઝાલી, Hugged, clasped to the bosom. (L. in, and brachium, the arm.)

Tenderness, *n.* પ્યાર, Affection. (L. tener, soft.)

Rash, *a.* ફુવડ, Hasty, precipitate.

Correct, *inf.* સુધારવું, Amend, remove. (L. con, and rectus, right.) [thought.

Foresight, *n.* દુરંદેશો, Provident care of futurity, fore-

(47) Solicited, *v. i.* અરજ કીધી, Entreated. (L. solus, whole, and cieo, to move.) [to take.)

Accept, *v. t.* કબુલ કરવું, Receive, take. (L. ad, and capio,

Constantly, *ad.* દૃઢ રીતે, Steadily, in a resolute manner. (L. con, and sto, to stand.) [sero, to join.)

Desert, *a.* વેરાન, Uninhabited, uncultivated. (L. de, and

Recovered, *v. i.* સાજું થયું હતું, Regained health after sickness. (L. re, and capio, to take.)

(would) Hop, *v. i.* કુદવું, Skip, dance.

(48) Nestle, *v. i.* ભરાઇને બેસવું, Lie close and snug.

Crumbs, *n.* કગરસો, ઝીણા કટકા, Small pieces of bread.

Tameness, *n.* તાબેદારી, Unresisting submission. [to teach.)

Docility, *n.* શિખે એવા ગુણ, Readiness to learn. (L. doceo,

(had) Conceived, *v. t.* (તેને) લાગ્યો હતો, Entertained, cherished. (L. con, and capio, to take.)

Wild, *a.* જંગલી, Not tame, inhabiting the forest.

(49) Heartily, *ad.* સારી પેરે, Much.

Took a great fancy to, ઘણોજ ચાહવા લાગ્યો, Liked much, was much pleased with. (Gr. phaino, to bring to light.)

Whistle, *inf.* સીસોડી વગાડવી, To make a shrill sound with

Bowl, *n.* વાટકો, A round concave vessel. [the lips.

Pat, *n.* નાની ઠાપટ, A light quick blow.

Spoon, *n.* ચમચો, A small bowl with a handle.

Slice, *n.* કાતરી, A thin, broad piece cut off.

Sucking, *a.* ધાવતું, Very young. [ambulo, to walk.

Rambled, *v. i.* છુટું પડી ગયું હતું, Wandered. (L. re, and

Was basking in the sun, તડકામાં બેઠું હતું, Lying exposed to the rays of the sun.

Did comprehend, *v. t.* સમજ્યું, Understood. (L. con, and prehendo, to take.)

Grunted, *v. i.* ચીચાડી પાડી, Uttered a short groan. [voice.
(50) Squeaking, *ger.* ચીચાડી પાડવી, Crying with a sharp
Was within hearing, સાંભળી શકે એટલી નજદીક હતી, Was at a distance at which the cry may be heard.
Litter, *n.* ડુક્કરીના બચ્ચાં, A brood of pigs.
At her heels, તેની પછવાડે, Following her.
Civilities, *n.* સભ્યતા, Acts of politeness. (L. civis, a citizen.)
Rolled, *v. t.* ગગડાવી નાખ્યો, Tumbled, threw down.
Pommelling, *ger.* મારવું, Beating. (L. pomum, an apple.)
Might, *n.* જોર, Strength.
Relish, *v. t.* ગમવું, Like. (L. lingere, to lick up.)
Heat, *n.* જુસ્સો, Excitement.
Affrighted, *a.* બિહેલી, Frightened, terrified.
Headlong, *ad.* એકદમ, Precipitately, without delay.
Goslings, *n.* નાના હંસ, Young geese. [the head.)
Precipitation, *n.* ઉતાવળ, Great hurry. (L. pre, and caput,
Cackling, *n.* કે કે કરવું, Noise (of geese.)
Gander, *n.* નર હંસ, The male of the goose.
Unprovoked, *a.* વગર કારણનો, Not proceeding from just cause. (L. pro, and voco, to call.)
(51) Vociferations, *n.* બુમો, Violent outcries. (L. vox, voice, and fero, to bear.)
Scream, *n.* ચીચારી, Shrill cry.
Woeful, *a.* દલગીરી ભરેલું, Sorrowful, wretched.

Daubed, *p. p.* ખરડાયલો, Smeared.

Chimney-sweeper, *n.* ધુમાડયાં સાફ કરનાર, One who cleans chimneys. (L. caminus, a furnace.)

What was the matter, શું બન્યું હતું, What had happend.

Result, *n.* પરિણામ, Consequence. (L. re, and salio, to leap.)

Affair, *n.* બાબદ, Matter. (L. ad, and facio, to do.)

(52) Inexperience, *n.* બિન વાકેફગારી, Want of experience or experimental knowledge. (L. in, and experior, to try.)

Meddle (with), *v.i.* હાથ લગાડો, Touch, handle.

You may fare like the boy, તમારા તે છોકરા જેવા હાલ થાય, You may be in a bad state like the boy.

Adder, *n.* ઝેહેરી સાંપ, A venomous serpent.

Took it for an eel, તેને બાંમ માછલી સમજ્યો, Thought by mistake that it was an eel.

Nature, *n.* ખાસિયત, Essential qualities. (L. natus, born.)

(53) Proboscis, *n.* સુંઢ, The snout or trunk of an elephant with which he takes up his *food.* (Gr. proboskis, pro, and bosko, to feed.)

Twists, *v. t.* વિટાળેછે, Winds.

Snaps, *v. t.* ફટ ફરી એકદમ ભાંગી નાખેછે, Breaks at once.

Lets down, ઉતારેછે, Plunges.

Sucks up, ચુસી લેછે, Draws up.

Doubling, *pr. p.* વાળીને, Bending. (L. duplex, double—duo, two, and plico, to fold.)

Discharges, *v. t.* ખાલી કરેછે, Empties. (L. dis, and carrus, a car.)

Did they not instruct, જો તેઓ શીખવે નહીં, If they did not teach. [sortior, to draw lots.)

Resort, *v. i.* રહેછે, Betake themselves to. (L. re, and

Pales, *n.* કઠેરા, Rails, pointed stakes. (L. palus, a stake.)

Let loose, *v. t.* છોડી દેછે, Set at liberty.

Entice, *v.t.* લલચાવીને લાવેછે, Allure. (L. titio, a fire brand.)

Entrapped, *p. p.* છટકાંમાં આવી ગયલો, Insnared.

Cord, *n.* દોરડું, Rope. (L. chorda, a cord.)

(54) Suffer, *v. t.* દેવું, Allow. (L. sub, and fero, to bear.)

Stable, *n.* તબેલો, A shed for beasts. (L. stabulum, from sto, to stand.) [draw.)

Contracted, *v. t.* કીધી, Formed. (L. con, and traho, to

Ill humour, ચીડ, ખીજવાત, Gloomy mood. (L. humor,

Pricked, *v. t.* ભોકી, Pierced. [a liquid.)

(had) Quenched, *v. t.* મટાડી, Allayed.

Full in his face, બરોબર તેના મોંઢા ઉપર, Exactly against

True, *a.* બરોબર, Exact, right to precision. [his front.)

Ill nature, ખરાબ ખવાસ, Evil temper, crossness. (L.

Breach, *n.* ભાંજવું, Violation, infringement. [natus, born.)

Moderation, *n.* મધ્યમપણું, Restraint of violent passion.

(55) Humane, *a.* માયાળુ, kind, compassionate. (L. homo,

In general, સાધારણ રીતે, Commonly. [a man.)

(are) Seized, તેઓને થઈ આવેછે, Attacked. [loose.)
Absolutely, *ad.* તદ્દન, Completely. (L. ab, and solvo, to
Restrain, *v. t.* દાબમાં રાખવું, Check, curb. (L. re, and
stringo, to draw tight.)
Pavilion, *n.* તંબુ, A temporary movable habitation, tent.
(L. papilio, a butterfly.)
Fit, *n.* જોર, A sudden and violent attack. (L. figo, to fix.)
(had) Broken loose, છુટી ગયો હતો, Extricated himself
forcibly.

Was not in the way, આગલ નહી હતો, Was not near.
Resolutely, *ad.* મજબુત ઠરાવથી, Boldly, firmly.
Accosted, *v. t.* (તેને) કહ્યું, Addressed.
(**56**) Return, *n.* બદલો, Requital. [to suffer.)
Passionate, *a.* જુસ્સા ભરેલું, Animated, angry. (L. patior,
Exclamations, *n.* જુસ્સા ભરેલા વાક્યો, Sentences passionately
uttered. (L. ex, and clamo, to cry out).
Trampling upon him, તેને કચડી નાખવું, Treading him
under foot. (Gr. trapein, to tread grapes.)
Earnestness, *n.* ગંભીરાઈ, Seriousness, solicitude.
Sensible (of), *a.* જાણતો, Perceiving so clearly as to be
convinced. (L. sentio, to feel.)
Subsided, *v. i.* નરમ પડ્યો, Was calmed. (L. sub, and sido,
to sit.) [separate.)
Discretion, *n.* ડહાપણ, Prudence. (L. dis, and cerno, to

(57) (to) Serve, *v. t.* (તેને) ચાલવાને, Last, be sufficient for (him). (L. servio, to serve.)
To take compassion on him, તેની પર દયા કરવાને, To pity him. (L. con, and patior, to suffer.)
Lean, *a.* પતલો, નબલો, Slender, feeble.
Famished, *a.* ભુખે મરતો, Starved, exhausted by want of sustenance.
Groaning, *pr. p.* હાય મારતો, Uttering a mournful voice.
(58) Ravenously, *ad.* વખાવખ ભરેલી રીતે, Voraciously, (L. rapio, to snatch.)
Refreshed, *a.* તાજો થયલો, હુશીઆર થયલો, Revived, invigorated. (L. re, and frigeo, to stiffen with cold.)
Trials, *n.* તજવીજ, Efforts.
Wading, *pr. p.* પાણીમાં ચાલતો, Walking through water. (L. vadum, a shallow place in water.)
I shall be wetted to the skin, હું તદન ભીનાઈ જયશ, I shall be drenched.
Feeling, *pr. p.* જોતો, Perceiving.
He could grope his way home, તે તંતોસીને પોતાના ઘેરનો રસ્તો શોધી કાઢી શકશે. He could find his way home by feeling.
Crutches, *n.* ઘોડીઓ, કાખ લાકડીઓ, Staves with a cross piece at the head to be placed under the arm. (L. crux, a cross.)
Crippled, *a.* લંગડો થઈ ગયલો, Lamed, disabled.
(could) Resist, *v. t.* સામે થઇ શક્યો, Withstand. (L. re, and sisto, to set.)

Inclination, *n.* વળણ, મરજી, Tendency, desire. (L. in, and clino, to bend.)

(59) Night closed in, રાત પડી, Night fell or set in.

Missed his way, પોતાનો રસ્તો ભુલી ગયો, Lost his way.

Situation, *n.* હાલત, Condition.

(had) Dropped, *v. t.* પાડી નાખી હતી, Let fall.

Slices, *n.* કાતરીઓ, Thin broad pieces.

Scratched, *v. t.* છોલાયું, Tore or wounded.

Briers, *n.* કાંટાની ઝાડીઓ, Prickly shrubs.

(60) To mount his back, તેની પીઠ પર ચઢવાને, To get upon his back. (L. mons, a mountain.)

Opening, *n.* રસ્તો, Gap, breach.

Good turn, ભલાઈ, An action of kindness.

To strip him of his clothes, તેના કપડાં ઉતારી લેવાને, To rob him of his clothes. [for the purpose.

In time, બરાબર તકસર, Opportunely, at a time favourable

Villains, *n.* લુચ્ચાઓ, Rogues, vile wicked persons. (L. villa, a country seat.)

Time enough, વખતસર, In time, opportunely.

(61) Entertained with a supper and a bed, તેઓને જમાડીને ત્યાં સુવાડવામાં આવ્યા હતા, Treated at table and lodged.

As long as he lived, તે જીવ્યો ત્યાંસુધી, Till his death.

Importance, *n.* અગત, Consequence, weight. (L. in and porto, to carry.)

The other day, તે દીવસે, Not long ago. [of.
It put me in mind of, તેથી મને યાદ આવ્યું, It reminded me
Equally, *ad.* તેટલોજ, In the same degree. [rank.
Equals, *v. t.* બરોબરી કરેછે, Comes up to, rises to the same

The Ill-natured Boy.

Example, *n.* દાખલો, That which is to be followed or imitated as a model. (L. exemplum, an example.)

(62) Impertinence, *n.* બેઅદબી, Rudeness, pertness. (L. in, per, and teneo, to hold.)

Less, *a.* નાના, Younger.

He trusted more to his heels than his courage, તે હિંમતથી લડવાને બદલે નાસી જવાનું વધારે પસંદ કરતો, He would rather run away than continue the fight courageously.

Exact image, તેના જેવોજ બરોબર છાપ, Perfect type.

Surly, *a.* ચીરડાઉ, Cross and rude, rough.

At the heels of, પછવાડે, Behind.

Worrying, *imp. p.* હરકત કરતો, Harassing, troubling.

Ale house, *n.* પીઠું, A house where ale is sold.

Holiday, *n.* તેહેવાર, A day of joy and gaiety.

Close to, નજદીક, Near. [pour.)

Confusion, *n.* ગભરાત, Disorder. (L. con, and fundo, to

(63)(to) Enjoy. *ger.* ભોગવતો, Derive pleasure from. [triumph.)

Triumph, *n.* ફતેહની ખુશાલી, Joy for success. (L. triumphus, a

Faced about. પાછો ફર્યો, Turned round about.
Over and over, ફરીફરીથી, Repeatedly.
Heartily, *ad.* ઘણોજ, Freely.
Hit. *v. t.* માર્યો, Struck. [time.)
Temples, *n.* લમનાં, The sides of the forehead. (L. tempus,
Fancied, *v. t.* ધાર્યું, Thought. (Gr. phaino, to show.)
Smart, *n.* દુ:ખ, Severe pain. [fence.
Stile, *n.* ખેતરોની વચ્ચેની પગથી, A set of steps to get over a
Help me up with this pot, આએ વાસણ ઊંચકવામાં મને મદદ કરો, Assist me in putting it upon my head.
Above, *ad.* વધારે, More than. [or boiled.
Pudding, *n.* પુડીંગ, A food of flour, fruit, meat &c, baked
(64) Roast, *a* ભુંજેલું, Cooked before the fire.
Beef, *n.* ગાયનું ગોસ્ત, The flesh of an ox or cow.
Jug. *n.* વાસણ, Pitcher.
Stumbled, *v. i.* ઠોકર ખાધી, Tripped in walking.
Overturned, *v. t.* ઊંધું વાળ્યું, Upset, overset.
Love, *n.* દયા, Regard.
Green, *n.* ઘાસનું મેદાન, A grassy plain.
Fling, *v. t.* ફેંકવું, Throw.
Brink, *n.* કોર, Edge.
Outermost, *a.* નાકેનો, Farthest from the middle.
Scrambled out, બહાર નીકળ્યા, Came up by help of the hands and feet.

(65) Desist, *v.i.* અટકવું, Stop, cease. (L. de and sisto, to stop.)
With impunity, વગર શિક્ષાએ, Without punishment.
Jackass, *n.* ગધેડો, The male of the ass.
Within sight, નજદીક, Near.
Upon the spot, ત્યાંનો ત્યાંજ, Immediately, there and then.
With unconcern, *n.* બેદરકારીથી, Without any regard.
Gown, *n.* ઘાઘરો, The lower garment of a woman.
Lay by, પાસે પડેલો હતો. Was near.
(66) Made a sudden snap at, ઝડપથી દાંત વચ્ચે પકડવાની કોશેશ કીધી, Made a quick effort to bite.
Put him to severe pain, તેને ખુબ દુઃખ દીધું, Tortured him.
Repent, *v. i.* પસ્તાવો કરવો, Sorrow for sin. (L. re and pœna, punishment.)
Overcome, *v. t.* વશ કરવું, Conquer.
Indulged, *v. t.* ભોગવેલી, Gratified, not restrained.
(was) Stooping, *v. i.* વાંકો વળ્યો, Bending down.
Knocked away, ખસેડી નાખી, Removed.
Fell upon his face, ઊંધે મસ્તક પડયો, Fell with the face downwards.
Orchard, *n.* બગીચો, A garden of fruit trees.
(67) Without detection, પકડાયા વગર, Without being found out or discovered.
Protestations, *n.* તકસીરવાર નથી એમ જાહેર કરવું, Solemn declarations.
Slunk away, નાસી ગયો, Sneaked away, stole away.
At an end, પુરાં થયલાં, Over.
Part with him, તેને છોડી દે, Let him go.

(68) Turned the corner, નાકા આગળથી ફર્યા, Moved round the corner.
Troop, *n.* ટોળુ, Company, multitude.
Set up a shout, બુમ પાડી ઉઠયા, Raised a loud cry.
Persecuting, *ger.* હેરાન કરવું, Harassing. (L. per, & sequor, to follow.)
Pinched him, તેને ચીમતા લીધા, Pressed his flesh between the thumb and the fingers.
Renewed their shouts, ફરીથી બુમ પાડી, Shouted again.
(being) Dashed, *ger.* પટકાઈ જવું, Thrown forcibly.
Stopped short, એકદમ અટકી ગયો, Paused suddenly.
Prancing, *ger.* કુદવું, Springing and bounding.
Reflect upon, વીચાર કરવો, Think on.
Sincerity, *n.* અંત:કરણ, Honesty of intention. (L. sine, without and cera, wax.)
(69) Which was very kind of her, જે તેણે ઘણું દયાળુ કામ કીધું હતું, Which was very good on her part.
No one can tell but he may want, તેને ગરજ પડશે કે નહીં, તે કોઈ માણસ કહી શકે નહીં, No body can say with certainty that he may not want.
To that purpose, તે મતલબની, To that effect.
Every thing has its turn, દરેક ચીજ ઘટતે વખતે થવી જોઈએ, Everything has its proper time.

The story of the grateful Turk.

(70) Remarked, *v. t.* જોયો, Observed, noticed.
Testified, *v. t.* દેખાડી, Showed. (L. testis, a witness.)

Trickling, *imp. p.* તપકતાં, Falling in drops.
Did his utmost, પોતાથી બનતું કરતો. Tried his best.
Apparent, *a.* દેખાઈતું, Evident, plain. (L. ad and pareo, to appear.)

(71) You are the prey of continual sorrow, તમે હંમેશાં દલગીરીમાં ગરકાવ હોવોછો, You are always plunged in grief.
Glow, *n.* ચલકાત, Burning.
Generous indignation, ખરો ગુસ્સો, Anger arising from true nobleness of mind.
Bereft of, (પાસેથી) છીનવી લીધેલી, Deprived of.
In fetters, બેડીમાં, In chains, in irons.
Answerable, *a.* જવાબદાર, Accountable, responsible.
Spoiled, *v. t.* લુટી લીધા, Robbed. (L. spolio, to rob.)
Recollected himself, તેનું પાછુ ધ્યાન આવ્યું, Recovered composure of mind.

(72) Confront, *v. t.* સાંમે થવું, Face, encounter. (L. con, and frons, the forehead.)
Appal, *v. t.* દબાવવું, ડડરાવવું, Terrify, dismay. (L. palleo, to grow pale.)
Trial, *n.* પરિક્ષા, Examination by test.
Deliverance, *n.* છુટકારો, Release, liberation.
Provided, *p. p.* જો, If, on terms.
Belie, જુઠું પાડવું, Represent falsely.
Inveterate, *n.* કતો, Irreconcilable, unrelenting. (L. in and vetus, old.)
Convince, *v. t.* ખાતરી કરેછે, Prove to. (L. con & vinco, to conquer.)
Flashed, *v. i.* ઝલકાત માર્યો, Broke forth.
Stoop to, હલકું કામ કરવું, Condescend, yield.

Assassin, *n.* ખુની, Murderer.

Disdained, *v. t.* ધીકાર જણાવ્યો, Deemed **unworthy, scorned.**
(L. de and dignus, worthy.)

Accosted, *v. t.* કહ્યું, Addressed. [to break.)

Abruptness, *n.* ઉતાવળ, Suddenness. **(L. ab, and rumpo,**

(73) Severe countenance, કરડો દેખાવ, Austere look.

Insult, *v. i.* અપમાન કરવું, Treat with insolence, annoy.
(L. in and salio, to leap.)

Shocking, *a.* ધીકાર ભરેલી, Disgusting. [chain.)

Chains, *n.* ગુલામગીરી, Bondage, slavery. (L. catena, a

Break off, *v. t.* તોડવું, Stop suddenly.

Let us be strangers to each other, આપણને એક બીજા સાથે ઓળખ નથી એમ ધારીએ, Let us forget our acquaintance.

Closely, *ad.* મજબુત રીતે, Intimately. (L. claudo, to shut.)

Linked, *v. t.* જોડાયલા, Joined, united.

(has) Raised thee higher in my esteem, જેથી તારે વીશે મેં વધારે સારૂં મત બાંધ્યું છે, Given me cause to form a higher opinion of your noble mind.

Ransom, *n.* છુટકારાના પૈસા, Money paid for the freedom of a slave. (L. re and emo, to buy).

Disinterested, *a.* પરગજુ, Not dictated by self interest.
(L. dis, inter and esse, to be.) [to do.)

Transaction, *n.* બાબદ, Affair, event. (L. trans, and ago,

Involved, *v. t.* વીંટળાઈ ગયલી, Enveloped.

Hurry, *v.i.* ઉતાવળે લેઈ જવું, Carry him in haste. [stairs (steps.)
Staircase, દાદર, That part of a building which contains the
(74) Gave way, પડી ગયો, Fell down, broke.
Congratulated himself, *v. t.* મુબારકબાદી આપી, Was joyful.
(L. con and gratus, pleasing.)
Tumult, *n.* ગભરાત, Confusion, high excitement. (L. tumultus, tumult.) [to draw tight.)
Restrained, *v. t.* અટકાવ્યો, Checked. (L. re and stringuo,
Raved, *v. i.* બકવા લાગ્યો, Talked madly. (L. rabo, to be mad.)
Daring spirits, બહાદુર માણસો, Bold men. [ruo, to fall.)
Ruins, *n.* બળેલા ભાગો, Burnt parts of the building. (L.
Battlement, *n.* છાપરાં આગળની દેવાળ, A wall with openings; parapet.
Sank down in a state of insensibility, બેસુધ થઈને નીચે પડ્યો, Swooned away; fell down insensible.
Gust, *n.* ઝપાટો, Gush, a violent burst. [dip.)
Emerge, *n.* બહાર નીકળવું, Issue out. (L. e, and mergo, to
Applause, *n.* ખુશીનો પોકાર, Acclamation. (L. ad, and plaudo, to clap.) [sono, I sound.)
Resounded, *v. i.* (અવાજ) ગયો, Was echoed. (L. re and
Depict, *v. t.* બયાન કરવું, Describe. (L. de and pingo, to paint.) [(L. sto, to stand.)
(75) Stature, *n.* કદ, The height of any one standing.
Mean attire, હલકો પોશાક, Shabby dress.

Begrimed, *p. p.* ખરાબ થઈ ગયલો, Deeply soiled.

I do not sell my blood, હું પૈસાને માટે જીંદગી ભયમાં નથી નાખતો, I do not endanger my life for money. [to run.)

Concourse, *n.* ટોળું, Crowd, multitude. (L. con, and curro,

Beyond my own, મારી જીંદગી કરતાં વધારે, More than my own life. [oars, large boats.

Galleys, *n.* પરાઉ, મોટી બોટો, Ships navigated with sails or

Unexampled, *a.* અનુપમ, Unparalleled, unprecedented. (L. ex and emo, to buy.)

Bounty, *n.* મેહેરબાની, ઉદારતા, Beneficence, generosity, liberality. (L. bonus, good.)

(76) Represented, *v. t.* દેખાડ્યું, Showed by arguments or statement of facts, stated. (L. re, pre, and sum, to be.)

Vigorous, *a.* જોરાવર, Full of physical strength, powerful. (L. vigeo, to be lively.)

Infirm, *a.* નાતવાન, Weak, feeble. (L. in & firmus, strong.)

In a word, ટુકમાં, In short, in fine, briefly.

Willing, *a.* ઉલટથી કામ કરનાર, Cheerful, prompt to comply.

By themselves, એખલા, Alone.

To rest ourselves, આસાયસ લેવાને, Refresh ourselves. (L. re and sto, to stand.) [strong.)

Comfortably, *ad.* સગવડથી, At ease. (L. con, and fortis,

Milk the cows, ગાયોનું દુધ દોહવાને, To draw milk from the breasts of the cows by the hand.

Invitation, *n.* ઈજન, A bidding or asking to come. (L. in and vito, to call.)

Farm-house, *n.* ખેડુતનું ઘર, A house attached to a farm and for the residence of a farmer.

Turf, *n.* ઘાસથી ભરેલાં મટોડાંના ડેફાં, Peat dug out of a bog for fuel, a kind of earthy substance used as fuel.

Coal, *n.* કોલસો, A solid inflammable substance dug out of the earth and used as fuel.

(77) Pare, *v. t.* કાપવું, Cut off.

Common, *n.* ઘાસનું મેદાન, Public unenclosed ground.

Heath, *n.* એક જાતનો રોપો, A shrub.

Matted, *p. p.* ગુંદાઈ ગયળા, Interwoven. [straight.)

Dress, *ger.* પકાવવું, Cook, prepare. (L. dirigo, to make

Blazed, *v. i.* બળતો હતો, flamed.

Roast, *inf.* ભુજવું, Prepare by exposure to heat.

Turnips, *n.* કંદ, મુળો, Bulbous eatable roots.

(78) Cider, *n.* સાઈડર જાતનો દારૂ, Wine made of apples. (Gr. sikera, strong wine.)

Pulp, *n.* માવો, Soft part of fruit. (L. pulpa, pulp.)

Tub, *n.* ટબ, An open wooden vessel.

Ferment, *inf.* (તેમાં) કકરા આવવા, Effervesce, work, be in motion. (L. ferveo, to foam.) [to the surface.

(79) Scum, *n.* ઉપર તરી આવેલો કચરો, Refuse that rises

Froth, *n.* ફીન, Foam.

Of itself, પોતાની મેળે, Without any apparent cause.
Draw off, કાઢવો, Drain, empty.
Treat it in the same manner, તેનું તેવીજ રીતે કરેછે, Subject
it to the same action.
Porringer, *n.* વાટકો, A small metal vessel.
New milk, તાજું દુધ, Fresh milk.
(80) For the world, કોઇપણ વાતે, For any consideration.
Without hurting ourselves, કાંઇપણ ખોટ ખમ્યા વગર, Without suffering any loss.
Surly-looking, ખરીઅલ દેખાવનો, Sour-looking, morose.
Execution, *n.* ટાંચ, જપતી, The warrant by which a judgment is carried into effect. (L. ex and sequor, to follow.)
Discharge, *v. t.* આપી દેવું, Pay off. (L. dis and carrus, a
car.) [and sto, to stand.)
Costs, *n.* ફરીયાદીનો ખરચ, Expenses of a lawsuit. (L. con,
Take an inventory, યાદી કરવી, Make a list. (L. in and
venio, to come.) [augeo, to increase.)
Auction, *n.* લીલાંઉ, Public sale to the highest bidder. (L.
Confused, *p. p.* ગભરાઇ ગયલી, Confounded, perplexed. (L.
con, and fundo, to pour.)
In the world, કોઇનેપણ, To any body in the world.
Made up, *v. t.* તૈયાર કીધું છે, Got ready.
(81) Go on with, શરૂ કરવું, Begin, proceed with.
Comely-looking, સારા દેખાવના, Handsome-looking.

Good-humoured, સારા સ્વભાવના, Good-natured.
Started, *v. i.* ચોંક્યો, Moved suddenly.
Ruddy, *a.* રાતું, Red.
Sheet, *n.* ચાદર, A large piece of cotton-cloth for a bed.
Failed, *v. i.* દેવાળું કાઢ્યું, Stopped payment, became a bank-
rupt. [for him.
To be bound for him, તેનો જામીન થવાને, To become surety
To go to sea, ખલાસી થવાને, To become a sailor.
Remit, *inf.* મોકલવું, Transmit. (L. re and mitto, to send.)
Bailiff, *n.* બેલીફ, A deputy of the sheriff whose business
it is to make arrests or seize the goods of a debtor.
Scarlet, *a.* લાલચોલ, Of a bright red colour. [spero, to hope.)
Desperate, *a.* જીવ પર આવેલો, Fearless of danger. (L. de, and
(82) Proved fatal, જીવ લેતે, Caused death.
Lot, *n.* હાલત, Condition. [monstro, to show.)
Remonstrance, *n.* શીખામણ, Expostulation. (L. re and
In concert with, સાથે, Together with.
Resigned, *v. t.* મુકી દીધું, Gave up. [come to pass.
The will of God be done, ખોદાની મરજી, Let what is fated
Beckoning, *imp. p.* નીશાની કરીને, Calling by sign of the
hand or head.
Which led to, જ્યાંથી જવાતું હતું, By which they could go to.
To be so full of, (તેને વીશે) એટલો વીચાર કરતો, To be so
much absorbed in thoughts about.

(83) Bless the boy, અરે ઓહો, Goodness gracious, dear me.
Extravagant, *a.* ઉડાઉ, Spendthrift. (L. extra, and vagor, to wander.)
Urchin, *n.* નાનો છોકરો, Little boy. (Gr. choiros, a pig.)
Secret, *n.* છુપી વાત, Something hidden. (L. se and cerno, to separate.)

(84) Earnestness, *n.* આતુરતા, Eagerness, seriousness.
Hazard, *n.* જોખમ ખેડવો, Risk. [stand.)
In ecstasies, ઘણોજ ખુશી, Overjoyed. (L. ex and sto, to
Expedition, *n.* ઉતાવળ, Haste. (L. ex and pes, a foot.)

(85) Went up to, આગળ ગયો, Went near.
Raise, *v. t.* ઉભો કરવો, make up. [world.
Earthly friend, દુનીઆમાં કોઇબી દોસ્ત, Any friend in the
Out of doors, ઘરની બહાર, Out of the house.
Keep them from, તેઓને બચાવ, Preserve them from.
Suspense, *n.* શક, Doubt. (L. sub and pendeo, to hang.)
Agony, *n.* ઉભરો, Vehemence, excitement, heat. (L. agon, a contest.) [to feel.)
Insensible, *a.* બેસુધ, Out of her senses. (L. in and sentio,

(86) Had lost her senses, દેવાની બની હતી, Had gone mad.
Gown, *n.* ઘાઘરો, The upper garment of a woman.
You are welcome to this, હું એ તમને ખુશીથી આપુંછું, You are free to have this gratuitously.
With silent dignity, મુગા દબદબાથી, Silently and nobly.

(87) High-road, ધોરી રસ્તો, Public road.
Grinned, *v. i.* દાંત કકરાવ્યા, Showed the teeth.
Chattered, *v. i.* (વાંદરાની માફક) બુમ પાડી, Cried.
Grimaces, *n.* ચાળા, Distortions of the face or countenance.
Uncouth, *a.* કઢંગું, Awkward, clumsy.
To the sound of music, વાજીંત્રના અવાજ પ્રમાણે, Regulating his movements by the sound of music.
Wild, *a.* જંગળી હાળતમાં, Not tame.
Attain, *v. t.* પુગવું, Reach, come to. (L. ad and teneo, to hold.)
(88) Cubs, *n.* રીછનાં બચ્ચાં, The young of the bear.
Welfare, *n.* સુખ, Happiness, good.
Dam, *n.* માદા, The female parent.
Sorely, *ad.* ઘણુંજ, Seriously.
Moans, *n.* દલગીરીનો અવાજ, Cries of lamentation.
Growl, *inf.* ઘુરવું, Grunt.
Denouncing, *p.p.* જાહેર કરીને, Declaring solemnly. (L. de and nuncio, to announce.)
(89) Levelled, *v. t.* ટાંકી, Aimed.
Muskets, *n.* બંદુકો, Hand guns. (L. musca, a fly.)
Intrepid, *a.* હિમતવાન, Undaunted, daring. (L. in and trepidus, trembling with fear.)
Career, *n.* દોડ, Rapid running. (L. curro, to run.)
Interference, *n.* વચ્ચે પડવું, Intermeddling. (L. inter, and fero, to bear.)
Struck, *v. t.* માર્યો, Dealt.

Consigned, *v. t.* **આપ્યો, Gave.** (L. con and signum, a mark.)
Charging, *p. p.* **કહીને,** Bidding, enjoining. (L. carrus, a car.)
(to be) Perched, *inf.* બેસ્તો, Seated.
Antic, *a.* Odd, fantastic. (L. antiquus, old.)
(to be) Outdone, *inf.* હઠી જવું, Surpassed.
Loins, *n.* કેડ, પુઠ, The lower part of the back.
Snapped, *v. i.* બચકું ભર્યું, Bit suddenly. [probo, to prove.)
(was) Improved, *v. t.* સુધર્યો હતો, Had advanced. (L. in and
(90) Antagonist, *n.* હરીફ, Opponent. (L. anti, against, and gonia, a contest.) [change.)
Mutually, *ad.* એક બીજાથી, Of each other. (L. muto, to
This is not confined to dogs, એવું કુતરાંમાંજ છે એમ નથી, Dogs only do not do so.
Subject to terror, (તેઓમાં) ધાસ્તી ઉત્તપન થાય છે, Liable to be seized with fear. [and unda, a wave.)
Abound, *v. i.* ઉભરાઈ જાયછે, Have in great plenty. (L. ab,
(91) Assumed, *v. t.* ધારણ કીધી, Exercised. (L. ad and sumo, to take.)
Trifling scratch, નજીવો ઘસો, Graze. [separate.)
Concerning, *prcp.* વીશે, As regards. (L. con, and cerno, to
(92) Spies, *n.* જાસુસો, Scouts. (L. specio, to see.)
Rooks, *n.* કાગડા, Crow-like birds.
Take wing and fly away, પાંખ ફફડાવીને ઉડી જાયછે, Spread or flap their wings and fly away.

Station, *v. t.* રાખેછે, Place. (L. sto, to stand.)
Picking, *p. p.* તોડીને, Plucking. [to laugh.)
Ridiculous, *a.* હસવા સરીખી, Exciting laughter. (L. rideo,
(93) Took it into his head, વીચાર કીધો, Thought of.
Landing-place, રમણું, The top of stairs.
Pat, *n.* તપલી, Light stroke. [of his bottle.
Applied himself to his bottle, બાટલીનો ઉપયોગ કીધો, Made use
Ramparts, *n.* કોટ, Thick walls.
Touch-hole, *n.* તોપનો કાન, The hole through which fire is conveyed to the powder in a gun.
Explosion, *n.* ફુટવું, The discharge of a gun. (L. ex, and plaudo, to strike.)
Cannon, *n.* તોપ, Gun. (L. canna, a reed.)
Went off, *v. i.* ફુટી, Exploded.
(94) Chirp, *inf.* ચીંચીં કરવું, Twitter, chirrup.
Inclemency, *n.* સખતાઈ, Severity. (L. in and clemens,
Settled, *v. i.* બેઠું, Perched. [tenderness.)
Regaled, *v. t.* મજાહ કરતું હતું, Entertained. (L. rex, a king.)
(95) Pierced him to the heart, ઘણું લાગ્યું, Touched him to the very core. [to fall.)
Occasioned, *v. t.* ઉતપન કીધું હતું, Caused. (L. ob, and cado,
Malice, *n.* કીનો, Spite. (L. malus, bad.)
Impelled, *v. t.* ઉસ્કેરાયલું, Driven. (L. im and pello, to drive.)
(96) Reasonable, *a.* વાજબી, Fair. (L. ratio, reason.)

Is conscious of, જાણેછે, Knows. (L. con and scio, to know.)

(97) Propensity, *n.* વળણુ, Inclination. (L. pro, and pendeo, to hang.)

Browses, *v. i.* ખાયછે, Feeds.

Thistles, *n.* કાંટાવાળા છોડવા, Prickly plants.

Deal in, વેપાર કરેછે, Traffic, trade.

Mews, *v. i.* મ્યાંઉ મ્યાંઉ કરેછે, Purrs. [fero, to bear.)

Offering, *ger.* કોશેસ કરવી, Making an attempt. (L. ob and

(98) Attention, *n.* મેહેરબાની, Kindness. (L. ad and tendo, to stretch.)

Gridiron, *n.* ગલેલ, Portable grating for cooking. [coals.

Broil, *n.* ગલેલપર ભુંજવું, To cook upon a gridiron over the

Unrestrained, *p. p.* છુટી, Unchecked. (L. re and stringo, to draw tight.)

Agility, *n.* ચાલાકી, Activity. (L. ago, to do.)

(99) Timorous, *a.* બીકન, Fearful. (L. timeo, to fear.)

Scudding, *imp. p.* દોડતાં, Running.

Spared, *v. t.* બાકી રાખ્યો હતો, Left uninjured.

Gnaw, *inf.* કાતરવું, Nibble at. [plunder.)

Depredation, *n.* નાશ, Destruction. (L. de and præda,

Handiwork, *n.* હસ્ત કૃત, Work done by the hand.

(100) Fenced, *v.t.* ઘેરી લીધી, Enclosód. [tolero, to endure.)

Intolerable, *a.* ન ખમી શકાય એવી, Unbearable. (L. in and

Reconciles, *v. t.* સંતોષ પમાડેછે, Makes to agree.

Perpetual, *a.* હંમેશાનું, Never ceasing. (L. per and peto, to go to.)
Intemperance, *n.* અમિતાહાર, Want of moderation. (L. in and tempus, a portion cut off.)

History of a surprising Cure of the Gout.

(101) Gout, *n.* નળવેા, A painful disease.
Province, *n.* પરગણું, A division of a kingdom or state of considerable extent. (L. pro, and vinco, to conquer.)
Taste, *n.* શેાખ, Intellectual relish.
Extent, *n.* વિસ્તાર, Space or degree to which a thing is extended; compass, length. (L. ex, and tendo, to stretch.)
Delicacies, *n.* સ્વાદિષ્ટ ચીજો, Those things which delight the senses particularly the taste. (L. de, and lacio, to draw gently.)
Epicure, *n.* ખાણા પીણાનેા શેાખી, One who indulges in the luxuries of the table. (L. Epicurus.)
Settled, *v. t.* નક્કી કીધા, Established, placed.
Agents, *n.* કારભારીઓ, Deputies, persons appointed to act for another. (L. ago, to act.)
Had correspondence, કાગળ પત્રનેા વ્યવહાર ચલાવ્યેા, Carried on intercourse by exchange of letters. (L. con, and respondeo, to answer.)

Maritime, *a.* દરિયાના કાંઠાપર આવેલાં, Bordering on or situated near the sea. (L. mare, the sea.)

Poulterer, *n.* મરઘાં વેચનાર, One who deals in domestic fowls. (L. pullus, a chicken.)

Fishmonger, *n.* માછલી વેચનાર, One who sells fish.

Engaged, *v. t.* કબુલ્યું, Promised, undertook.

Rarities, *n.* નવાઇની ચીજો, Things valued for their scarcity.

Pastry, *n.* ઈંગ્રેજી મિઠાઈ, Articles of food made of paste or dough. (L. pasco, to feed.)

Desserts, *n.* મોહોડું સમારવાનો મેવો, That which is served when the substantial part of a meal is removed, consisting of pastry, fruits &c. (L. deservio, to serve with zeal.)

Tucking, *pr. p.* દાબીને, Pressing under.

Napkin, *n.* રૂમાલ, Towel, a cloth used for wiping the hands. (L. mappa, a napkin.)

Salver, *n.* રકાબી, A plate or tray. (L. salvus, safe.)

Sauce, *n.* સાસ, That which gives relish or savour to food.

Flavour, *n.* લેહેજત, સ્વાદ, Taste, smell. [(L. salio, to salt.)

Devised, *v. t.* યુક્તી કરી શકાય, Contrived. (L. video, to see.)

Solemnity, *n.* ગંભીરપણું, Gravity, steady seriousness. (L. sollus, every and annus, year.)

Earnestness, *n.* દિલસોજી, ઉત્કંઠા, Eagerness, zeal.

Precision, *n.* ચોકસાઈ, તેહેકીકી, Exactness, accuracy. (L. pre, and cœdo, to cut.)

(102) Variety, *n.* તરેહવાર જાત, Different kinds. (L. vario, to diversify.)

Greediness, *n.* વખવખ, આતુરતા, Keenness of appetite for food or drink, avidity, voracity.

Stimulating, *pr. p.* ઉત્તેજન આપવું, Exciting to action or more vigorous exertion. (L. stimulus, a goad.)

Desist, *ger.* હાથ ઉઠાવવો, Disco.tinue, leave off. (L. de, and sisto, to place one's self.)

Mere, *a.* કેવળ, Bare, pure.

Pursued, *v. t.* ચાલુ રાખી, Continued, followed. (L. pro, and sequor, to follow.) [corpus, the body.)

Corpulent, *a.* દોંગું, Having a fleshy body, very fat. (L.

Bloated, *a.* સોજો આવેલો, Swelled. (L. flare, to blow.)

Column, *n.* થાંભલો, A long round body of wood which supports some superincumbent weight. (L. columna, a column.)

Racking, *a.* સખ્ત, Torturing, excruciating. [boundary.)

Terminated, *v. i.* છેડો આવ્યો, Ended. (L. terminus, a

Abated, *v. i.* ઓછું થયું, Decreased, became less.

Intemperance, *n.* અમિતાહાર, એધીપણું, Want of moderation, excess in indulgence. (L. in, and tempus, a portion cut off.)

Interval, *n.* અંતર, વચમાંનો વખત, Space of time between two events. (L. inter, and vallum, a wall.)

Reputation, *n.* આબરૂ, નામ, Good name, character derived from a favourable public opinion, fame. (L. re, and puto, to estimate.) [to lead.)

Reduced, *v. t.* આણી પડચોહ્યું, Brought. (L. re, and duco,

Contributed, *v.i.* મદદ કીધી, Conduced. (L. con, and tribuo, to give.)

Answer for, *ger.* જવાબ આપવો, To be accountable for.

Intoxicated, *a.* છાકટો થયલો, Made drunk, inebriated. (L. in, and toxicum, poison.)

(**103**) Sharpness, *n.* સખતાઈ, Severity.

Constitution, *n.* શરીરનો બાંધો, The frame of the human body. (L. con, and statuo, to set.)

Heartburn, *n.* છાતીપર દાહ્યેબલની, An affection of the stomach attended with heat and uneasiness.

Agonies, *n.* દુ:ખો, Extreme pain of body or mind, anguish, pangs of death. (L. agon, a contest.)

Symptom, *n.* નીશાની, That which indicates disease ; mark, sign. (L. syn and pipto, to fall.)

Wear out, *v. t.* નબલું કરી નાખવું, Waste by use or time.

Make shift, *v. t.* ઉપાય અથવા યુક્તી કરવી, Resort to expedients for accomplishing a purpose.

Hold out, *inf.* ટકી રહેવું, Continue.

Situation, *n.* હાલત, State, condition. (L. situo, to set.)

Disordering, *ger.* બીગાડી નાખવું, Dirturbing, deranging.

n. શરીરનો બાંધો, Constitution.
able, a. ખમી નહી શકાય એવું, That
ufferable. (L. in, and tolero, to enc
ches, n. આંચકા, Short spasmodic co
uscles.
solutely, ad. તદન, Completely. (L. ab, a
esperate, a. નિરૂપાય, બેહલાલ, Hopeless, beyo
recovery. (L. de, and spero, to hope.)
bridge, v. t. ઓછું કરવું, Lessen.
icacy, n. નાજુકાઈ, Tenderness. (L. de, and la
fallibly, ad. બચીત, Certainly. (L. in, & fallo, to dece
Nausea, n. પાછું આવે એવો થતો ઉછાળો, The sickness of the
stomach accompanied with a propensity to vomit. (L.
naus, a ship.)
(**104**) Sinking, n. નબલાઈ, Depression. [to breathe.)
Spirits, n. ખુશ મીજાજ, Cheerfulness, vivacity. (L. spiro,
Cordials, n. જીવ ખુશ કરે એવી દવા અથવા દારૂ, A medicine
that raises the spirits, beverage, anything that gladdens. (L. cor, the heart.)
Get through, v. t. પસાર કરવું, Pass. [lowed w'
Pill, n. ગોળી, A medicine in the form of a ball to b
Potion, n. પીવાની દવા, A liquid medicine. (L. po
drink.) [or cure of disea
t, n. ખોરાક, Food, food prescribed for the preventior

away, *ger.* ધોવાઈ જાય, Remove
onditions. (L. terminus, a bound
d, *inf.* છોડી દેવાયું, Given up. [primus,
. ભર જુવાની, The best part of life.
માણિકપણું, Honesty, uprightness.
, અગતનું, Necessary.
બહાર જાયછે, Goes out, moves.
p. p. ઉદાસ થયલો, Depressed in spirits, dejected.
. *t.* કલ્પના કીધી, Imagined. (Gr. phaino, to sho
Litter, *n.* ડોળી, પાળખી, A bed, a vehicle forn
ch shafts supporting a bed between them. (L. lectu
a bed.)

Over-fatiguing, *ger.* હદથી જ્યાદા થાક આપવી, Exhausting the strength by severe or long-continued exertion. (L. fatis, enough, and ago, to do.)

Accomodation, *n.* સગવડ, provision of conveniences. (L. ad, con, and modus, a measure.)

Helped out, *p. p.* બહાર કાઢીને, Taken out.

He had the prospect of, તે જોઈ શક્યો, He could see. (L.
o, and specto, to look.) [placere, to please.)
isance, *n.* સભ્યતા, Politeness, civility. (L, con, and

